

DOCUMENT RESUME

ED 450 574

FL 026 508

TITLE Modeles de rendement langagier--Francais langue premiere: 9e annee (Models of Linguistic Production--French as a Native Language: 9th Grade).

INSTITUTION Alberta Dept. of Education, Edmonton. Language Services Branch.

ISBN ISBN-0-7785-0808-0

PUB DATE 2000-00-00

NOTE 137p.

PUB TYPE Guides - Classroom - Teacher (052)

LANGUAGE French

EDRS PRICE MF01/PC06 Plus Postage.

DESCRIPTORS *Educational Objectives; Evaluation Criteria; Foreign Countries; *French; Grade 9; *Lesson Plans; Listening Comprehension; *Native Language Instruction; Oral Language; Reading Comprehension; Student Evaluation; Videotape Recordings; Writing Skills

IDENTIFIERS *Alberta

ABSTRACT

Aligned with its 1998 standards for first and second language learning, Alberta Learning has published lesson plans that aim for a closer relationship between learning and evaluation. Each volume in this series presents a specific task for students that involves planning, carrying out and evaluating their work. The task for ninth grade students who are native speakers of French is to watch a video on the "Phenomenon of Hip-Hop," to take notes and respond to questions on the topic. The guidebook has four parts: a Teacher's Guide, Student Materials, Examples of Student Work, and Pedagogic Notes. The Teacher's Guide introduces the objectives for the project in terms of the listening and note-taking process and the content of the lesson, specific guidelines for introducing and directing the project, a summary of the video, and grading criteria. The Student Materials include directions for the project as well as pages for note-taking, answering questions, and evaluation. The third section presents examples of students' notes and answers to the questions followed by an evaluation of their responses. Finally, the Pedagogic Notes include goals and principles for the teacher to keep in mind throughout the project, notes on the levels of linguistic production and sophistication of ideas that students should achieve at the intended grade level, and an analysis of the thinking and writing process from the Examples of Student Work. An appendix provides a lesson plan in the same four-part format for small-group discussions of the video. (JSS)

Modèles de rendement langagier



Français

9^e année

ED 450 574

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
Office of Educational Research and Improvement
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION
CENTER (ERIC)

This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.

Minor changes have been made to improve reproduction quality.

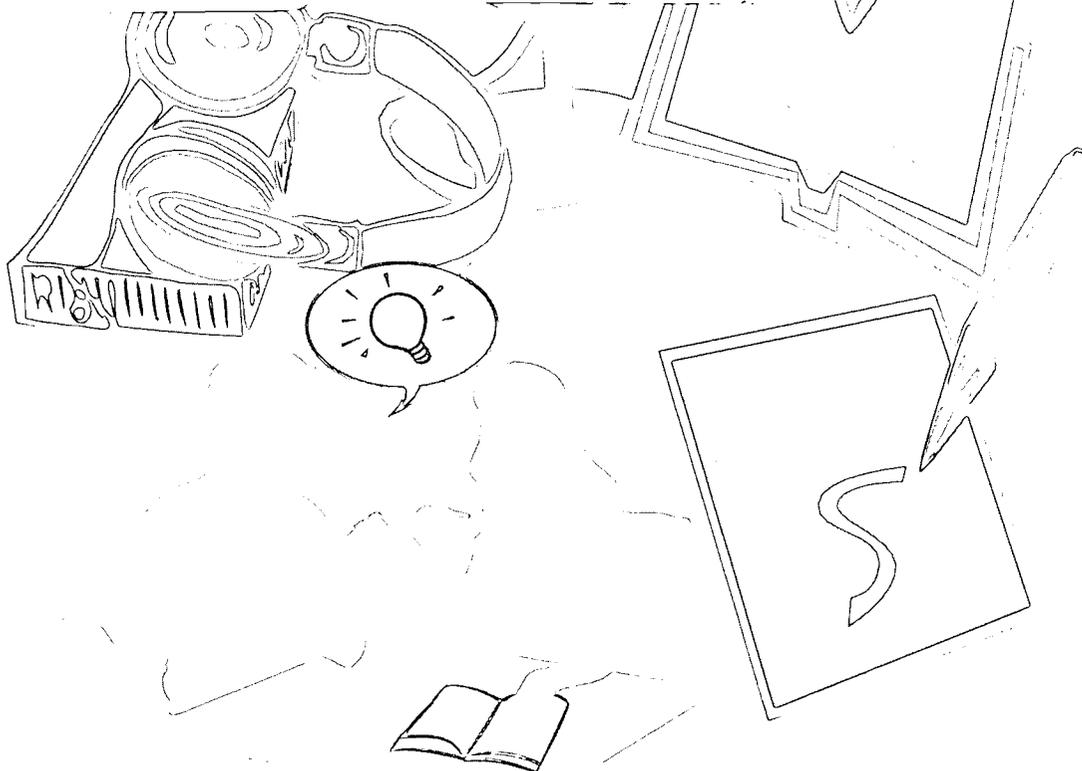
Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official OERI position or policy.

PERMISSION TO REPRODUCE AND DISSEMINATE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

Christina Andrews

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

1



BEST COPY AVAILABLE

Alberta

LEARNING

Direction de l'éducation française

Français langue première

FL 026 508



Modèles de rendement langagier
Français – 9^e année
Français langue première

Alberta
Learning
2000

DONNÉES DE CATALOGAGE AVANT PUBLICATION (ALBERTA LEARNING)

Alberta. Alberta Learning. Direction de l'éducation française.
Modèles de rendement langagier – Français langue première : 9^e année

ISBN 0-7785-0808-0

1. Français (Langue) — Étude et enseignement (Secondaire) – Alberta.

I. Titre

PC2068.C2.A333 2000 440.707123

Cette publication est destinée au/aux :

<i>Élèves</i>	
<i>Enseignants</i>	✓
<i>Administrateurs (directeurs, directeurs généraux)</i>	✓
<i>Conseillers</i>	✓
<i>Parents</i>	
<i>Grand public</i>	
<i>Autres</i>	

Copyright © 2000, la Couronne du chef de la province d'Alberta, représentée par le ministre d'Alberta Learning. Alberta Learning, Direction de l'éducation française, 11160, avenue Jasper, Edmonton (Alberta), T5K 0L2, Téléphone : (780) 427-2940, Télécopieur : (780) 422-1947, Adel: def@edc.gov.ab.ca

Alberta Learning autorise la reproduction de la présente publication à des fins pédagogiques et sans but lucratif.

Remarque : Dans cette publication, les termes de genre masculin utilisés pour désigner des personnes englobent à la fois les femmes et les hommes. Ils sont utilisés uniquement dans le but d'alléger le texte et ne visent aucune discrimination.

Nous nous sommes efforcés de reconnaître ici toutes nos sources et de nous conformer à la réglementation relative aux droits d'auteur. Si vous relevez certaines omissions ou erreurs, veuillez en informer Alberta Learning afin que nous puissions y remédier.

Contenu

Introduction

Présentation générale

1. Buts et public cible
2. Domaines langagiers visés aux différents niveaux scolaires
3. Composante additionnelle de la trousse de 6^e année – français langue première

Lignes directrices

1. Vision de l'apprentissage et de l'évaluation
2. Critères de réussite personnelle

Projet d'écoute

- Guide de l'enseignant
- Matériel de l'élève
- Exemples de travaux d'élèves
- Notes pédagogiques

Projet d'interaction

- Guide de l'enseignant
- Matériel de l'élève
- Exemples de travaux d'élèves
- Notes pédagogiques

Introduction

Présentation générale

1. Buts et public cible

Ce document est une composante de l'ensemble pédagogique intitulé *Modèles de rendement langagier*. Cet ensemble a été conçu dans le but de servir à la fois d'appui à la mise en œuvre du programme d'études de Français de 1998 et à l'approfondissement des pratiques évaluatives. Il est le fruit d'une étroite collaboration entre la Direction de l'éducation française, la Student Evaluation Branch et divers conseils scolaires de l'Alberta et des Territoires du Nord-Ouest.

Cet ensemble est destiné à deux publics :

- *les enseignants, les conseillers pédagogiques et les administrateurs scolaires* des programmes de français langue première. Dans ce cas, l'ensemble *Modèles de rendement langagier* pourra :
 - alimenter une réflexion sur les pratiques évaluatives;
 - favoriser la mise en œuvre de la vision de l'apprentissage et de l'évaluation qui sous-tend le Cadre commun des résultats d'apprentissage en français langue première (M-12);
 - servir de point de référence pour établir le niveau de rendement des élèves à partir de modèles.
- *les futurs enseignants*. Dans ce cas, l'ensemble *Modèles de rendement langagier* pourra :
 - appuyer l'apprentissage de pratiques évaluatives qui respectent la mise en œuvre de la vision de l'apprentissage et de l'évaluation qui sous-tend le Cadre commun des résultats d'apprentissage en français langue première (M-12).

En s'adressant à ces deux publics, l'ensemble *Modèles de rendement langagier* veut favoriser :

- une plus grande harmonisation entre l'apprentissage et l'évaluation;
- le développement d'une perspective commune entre les divers intervenants en milieu scolaire.

Pour atteindre ces buts, l'ensemble *Modèles de rendement langagier* présente pour chaque niveau scolaire :

- un *Guide de l'enseignant*, qui renferme la description d'un projet dans un domaine langagier donné, les résultats d'apprentissage visés, les directives à l'enseignant et les critères de notation;
- le *Matériel de l'élève*, comprenant les directives, les textes et tout le matériel dont les élèves ont besoin pour réaliser le projet;

- des *Exemples de travaux d'élèves*, c'est-à-dire des travaux authentiques d'élèves évalués selon des critères de notation précis, et accompagnés de commentaires. Ces travaux sont présentés à l'écrit ou sur cassettes audio ou vidéo, selon le domaine langagier visé;
- des *Notes pédagogiques*, qui incluent d'une part, l'analyse de la situation évaluative du point de vue de l'enseignant et d'autre part, l'analyse des résultats obtenus par les élèves ainsi que des pistes pédagogiques.

2. Domaines langagiers visés aux différents niveaux scolaires

Dans le cadre de ce projet sur les *Modèles de rendement langagier*, nous avons ciblé les domaines langagiers qui semblaient le mieux répondre aux besoins des enseignants dans l'ensemble d'un cycle scolaire.

Premier cycle de l'élémentaire

- **Première année :**
 - Communication orale : écoute (visionnement d'un dessin animé – *Le loup Loulou*)
 - Communication orale : exposé (un sondage)
 - Lecture (texte narratif – livret au choix)
 - Écriture (texte narratif – *Pico, la coccinelle*)
- **Deuxième année :**
 - Lecture (description – thème : les bestioles)
 - Écriture (description/imaginaire – *Une bestiole très bizarre*)
- **Troisième année :**
 - Communication orale : écoute (discours expressif/narratif – *Un rôle important*)
 - Communication orale : exposé (discours narratif – *Un hamster taquin*)

Deuxième cycle de l'élémentaire

- **Quatrième année :**
 - Lecture (description – *Le geai bleu*)
 - Écriture (description/comparaison – *Je compare le geai bleu à la mésange à tête noire*)
- **Cinquième année :**
 - Communication orale : écoute (description – *Expédition au pôle Nord*)
 - Écriture (texte narratif – *Une aventure sans pareille*)
- **Sixième année :**
 - Lecture (texte narratif – *Alerte à l'Insectarium*)
 - Communication orale : interaction (discours expressif/argumentatif – *Alerte à l'Insectarium*)

Premier cycle du secondaire

- **Septième année :**
 - Lecture (texte problème et solution – thème : la violence dans les écoles)
- **Huitième année :**
 - Écriture (texte problème et solution – thème : la violence dans les écoles)
- **Neuvième année :**
 - Communication orale : écoute (visionnement d'un reportage – *Le phénomène hip-hop*)
 - Communication orale : interaction (discussion du phénomène hip-hop)

Deuxième cycle du secondaire

- **Dixième année :**
 - Lecture (extrait d'une pièce de théâtre : *Florence*)
- **Onzième année :**
 - Écriture (texte d'opinion – thème : la condition des jeunes dans la société d'aujourd'hui)
- **Douzième année :**
 - Communication orale : écoute (pièce de théâtre : *Tartuffe ou l'Imposteur*)
 - Communication orale : interaction (discussion sur des sujets d'actualité)

Des enseignants, des membres de la Student Evaluation Branch et des membres de l'équipe de français de la Direction de l'éducation française ont formé une équipe pour élaborer les tâches évaluatives présentées dans cet ensemble pédagogique. Les enseignants en question ont participé à une formation pédagogique s'échelonnant sur un an et ayant pour but l'appropriation du programme d'études de français de 1998.

À la suite d'une mise à l'essai de divers aspects du programme d'études en salle de classe, les élèves ont réalisé les tâches évaluatives à la fin de l'année scolaire. La sélection et l'annotation préliminaires des travaux des élèves ont été effectuées conjointement par des membres de l'équipe initiale. Les membres de l'équipe de français de la DÉF ont finalisé ce document.

BEST COPY AVAILABLE

Lignes directrices

1. Vision de l'apprentissage et de l'évaluation

Ce document contient deux tâches dont les résultats d'apprentissage peuvent faire l'objet d'une évaluation sommative de fin d'étape ou de fin d'année scolaire. Ces tâches évaluatives s'inscrivent dans des projets de communication (voir la section *Guide de l'enseignant*). Elles visent à évaluer les apprentissages des élèves de neuvième année à la lecture et à l'interaction. Ces deux tâches reflètent la **vision** de l'apprentissage-évaluation qui sous-tend le programme de français de 1998. De ce fait :

- elles sont précédées d'une phase au cours de laquelle les élèves ont réalisé les apprentissages nécessaires pour aborder cette tâche avec confiance;
- elles respectent les caractéristiques du contexte dans lequel les apprentissages ont eu lieu;
- elles sont **complètes**, car elles présentent les trois étapes du processus de l'habileté visée, soit la planification, la réalisation et l'évaluation du projet par l'élève et par l'enseignant (bilan des apprentissages);
- elles sont **signifiantes**, car elles tiennent compte de l'intérêt des élèves et de leur développement cognitif;
- elles sont **complexes**, car elles exigent des élèves qu'ils déterminent quelles connaissances utiliser (quoi), dans quel contexte (pourquoi et quand) et, finalement, quelle démarche utiliser pour appliquer ces connaissances (comment).

La tâche évaluative permet ainsi aux élèves de faire le point sur leurs apprentissages. Cette tâche permet aussi à l'enseignant de décrire le niveau de performance de chaque élève (voir la section *Exemples de travaux d'élèves* selon le projet de communication visé).

Pour que toute pratique évaluative soit complète, elle doit idéalement être accompagnée d'une phase de réflexion par l'enseignant. C'est pour cette raison que ce document contient également des modèles d'analyse se rapportant aux diverses étapes de la situation évaluative :

- Le premier modèle décrit les **réflexions d'un enseignant qui vérifie jusqu'à quel point il respecte les critères de réussite personnelle** qu'il s'était fixés avant de proposer la tâche aux élèves (voir *Critères de réussite personnelle* présentés ci-après et la section *Modèle d'analyse de la situation évaluative* dans *Notes pédagogiques* en écoute, pages 1 à 5 et dans *Notes pédagogiques* en interaction, pages 1 à 4).
- Le deuxième modèle décrit l'**analyse en profondeur des résultats obtenus par les élèves** afin de mieux comprendre leur rendement. C'est également l'exemple d'un enseignant qui jette un regard critique sur ses pratiques d'enseignement afin de mieux répondre aux besoins de ses élèves (voir la section *Modèles d'analyse des résultats obtenus par les élèves* dans *Notes pédagogiques* en écoute, pages 6 à 13 et dans *Notes pédagogiques* en interaction, pages 5 et 6).

2. Critères de réussite personnelle

Avant d'élaborer la situation évaluative, l'enseignant se donne des critères qui guideront sa planification. Voici des exemples de critères :

- a) la situation évaluative doit être précédée d'une phase d'apprentissage (*vision de l'évaluation*);
- b) la situation d'évaluation doit mettre en évidence le produit et le processus (*vision de l'évaluation*);
- c) la tâche proposée doit être représentative des apprentissages effectués et du contexte dans lequel les apprentissages ont eu lieu (*vision de l'évaluation et chances de réussite*);
- d) les buts poursuivis doivent être clairs pour les élèves (*chances de réussite et valeur de la tâche*);
- e) la tâche doit s'inscrire dans un projet de communication et elle doit être signifiante afin de permettre aux élèves de donner le meilleur d'eux-mêmes (*défi à la mesure des élèves et valeur de la tâche*);
- f) la tâche doit être construite de manière à représenter les trois étapes du processus à suivre pour la réaliser (*planification, réalisation et évaluation*);
- g) l'outil d'évaluation doit concorder avec l'objet d'évaluation.

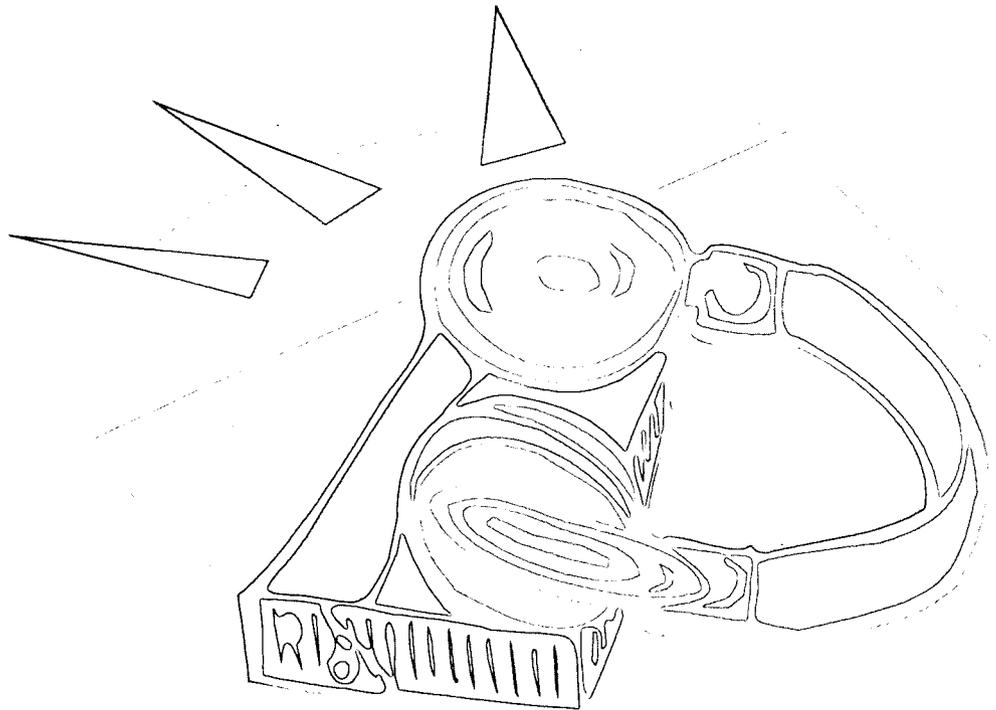
Une fois la tâche planifiée, ces critères lui permettront de porter un jugement sur son **efficacité à planifier** une telle situation et sur **le contexte** dans lequel s'inscrit la tâche.

Modèles de rendement langagier

9^e année

Français

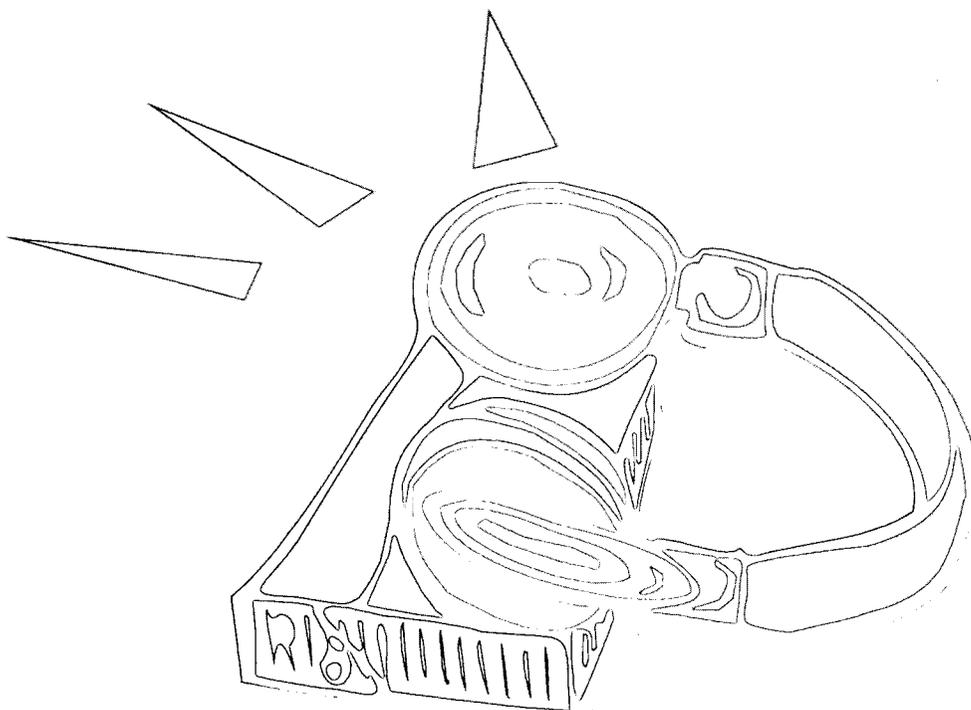
Écoute



Modèles de rendement langagier

9^e année

Français



Écoute

Guide de l'enseignant

Table des matières

Vue d'ensemble	1
Directives à l'enseignant	2
Critères de notation	5
Annexe	6

Vue d'ensemble

Description du projet

Domaine	Projet	Durée suggérée*
Écoute	<i>Le phénomène hip-hop</i> : visionnement d'un reportage (vidéo, 55 minutes)	deux ou trois périodes de 50 minutes

**Durée flexible, selon le contexte de chaque classe et les besoins particuliers des élèves.*

Les élèves visionnent un reportage vidéo sur le phénomène hip-hop, produit par Amérimage Spectra Inc. Ils démontrent leur compréhension du discours en remplissant un tableau et en répondant à quelques questions. Ensuite, ils évaluent la réussite de leur projet.

Résultats d'apprentissage spécifiques visés**

En ce qui a trait au **produit de l'écoute**, l'élève :

- reconstruit le sens du message à l'aide d'un [tableau] fourni par l'enseignant (7°);
- distingue les informations essentielles des informations accessoires (8°);
- distingue les faits des opinions;
- réagit en exprimant ses goûts et ses opinions sur le sujet traité, tout en les justifiant (6°).

En ce qui a trait au **processus d'écoute**, l'élève :

- examine les facteurs qui influencent son écoute;
- prévoit l'application de solutions identifiées pour surmonter les difficultés survenues antérieurement lors d'expériences d'écoute similaires (6°);
- prévoit une façon de prendre des notes (11°);
- adopte un comportement ou des attitudes qui facilitent l'écoute (8°);
- prend des notes pour soutenir sa compréhension ou pour retenir l'information (11°);
- réfléchit sur son engagement et sur sa persévérance [par rapport] à la tâche (la valeur, les exigences et la contrôlabilité).

***Ce projet vise aussi des résultats d'apprentissage que les élèves doivent maîtriser à un niveau autre que celui de la 9^e année. Ce niveau est indiqué entre parenthèses.*

Directives à l'enseignant

Conditions pour assurer la réussite du projet

Au cours de l'année, les élèves doivent avoir eu l'occasion :

- d'écouter des chansons populaires;
- de dégager les idées principales explicites/implicites;
- de distinguer les idées essentielles des idées accessoires;
- de distinguer les faits des opinions;
- de réagir au message en exprimant leurs goûts et leurs opinions sur le sujet traité, tout en les justifiant;
- de prendre des notes pour retenir l'information;
- de reconstruire le sens du message à l'aide d'un tableau;
- d'appliquer des stratégies de planification et de gestion pour réussir leur projet d'écoute;
- de s'autoévaluer selon des critères précis.

Préparatifs

- Prévoir 2 ou 3 périodes d'environ 50 minutes chacune pour que les élèves puissent :
 1. recevoir les explications au sujet de la tâche;
 2. activer leurs connaissances antérieures sur le phénomène hip-hop sur les stratégies d'écoute;
 3. écouter le reportage une première fois;
 4. réécouter certaines parties du reportage, si nécessaire;
 5. remplir le tableau fourni par l'enseignant et répondre aux questions;
 6. remplir une fiche de réflexion.

Démarche

Avant l'écoute

Présentation de la tâche :

- Expliquer aux élèves qu'ils visionneront un reportage sur *Le phénomène hip-hop** dans le but de s'informer et d'exprimer leurs réactions face à ce phénomène. Ajouter qu'ils auront l'occasion d'exprimer leurs opinions et leurs réactions sur le sujet lors d'une discussion de groupe (voir Projet d'interaction, *Guide de l'enseignant*).
- Distribuer le *Cahier de l'élève*. Présenter les directives et les attentes inscrites à la page 1 du cahier.

* Vous pouvez vous procurer la vidéocassette auprès de : Amérimage-Spectra inc., au (514) 525-7732.

Planification de l'écoute :

Activation des connaissances sur le contenu :

- Faire un remue-méninges pour faire ressortir ce que les élèves savent déjà sur la musique hip-hop en faisant référence au *Tableau* sur le phénomène hip-hop aux pages 2 et 3 du cahier.

Activation des connaissances sur les stratégies d'écoute :

- Revoir avec les élèves les facteurs qui influencent l'écoute.
- Revoir avec les élèves les indices qui permettent de distinguer les faits des opinions.
- Inviter les élèves à se rappeler les solutions identifiées pour surmonter des difficultés de compréhension survenues lors d'une écoute récente.
- Faire ressortir d'autres moyens de remédier à un bris de compréhension.
- Discuter avec les élèves d'une façon appropriée de prendre des notes. Discuter avec eux de l'importance de se concentrer sur les informations essentielles.
- Inviter les élèves à se donner une intention d'écoute et à adopter des attitudes qui facilitent l'écoute.
- Leur proposer de faire référence au *Tableau* aux pages 2 et 3 pour choisir individuellement **quatre** aspects sur lesquels ils veulent se concentrer au cours du visionnement. Apporter des précisions sur les termes utilisés dans le tableau, si nécessaire.

Pendant l'écoute

- Faire visionner une première fois le reportage. *Bien expliquer aux élèves que, pendant l'écoute, ils sont libres de prendre des notes dans la section réservée à cet effet, aux pages 2 et 3, ou de noter des informations directement dans le Tableau.*
- Prendre une courte pause après chaque section importante du reportage pour permettre aux élèves de prendre des notes ou de remplir le *Tableau*.
- Faire un deuxième visionnement, si nécessaire, en omettant l'écoute des chansons. (La section *Annexe* du *Guide de l'enseignant* pourrait s'avérer utile pour faire la sélection des parties à omettre ou à présenter de nouveau aux élèves.)

Après l'écoute

- Permettre aux élèves de compléter le *Tableau* et de répondre aux questions dans le *Cahier de l'élève*.
- Leur demander de remplir la *Fiche de réflexion sur l'écoute* qui se trouve à la fin du *Cahier de l'élève*. Cette fiche leur permettra de faire un retour sur l'efficacité des moyens utilisés pour comprendre le reportage.
- Ramasser le *Cahier de l'élève*.
- Mentionner que le sujet de ce reportage fera l'objet d'une discussion lors de l'activité qui suit le projet d'écoute.

Retour collectif

- Discuter en grand groupe des divers aspects reliés au phénomène hip-hop, en se référant au tableau fourni dans le *Cahier de l'élève*.

Activité d'enrichissement (optionnelle)

- Discuter avec les élèves d'autres phénomènes (artistiques, sociaux, politiques, etc.) comparables à celui du hip-hop, sur lesquels ils aimeraient s'informer davantage. Leur demander de choisir un des phénomènes relevés et de faire une recherche visant un ou plusieurs aspects de ce phénomène. Former, en fonction de leur choix, des groupes de travail de 3 à 5 élèves et leur donner le temps nécessaire pour s'informer sur le sujet. Ils peuvent orienter leur recherche soit vers des aspects déjà énumérés dans le tableau, si ces aspects s'appliquent au phénomène en question, soit vers d'autres aspects. Le résultat de leur recherche pourra devenir l'objet d'une présentation orale ou écrite, selon le choix de l'enseignant ou des élèves.

Critères de notation

PRODUIT

Écoute

Pour noter l'écoute, tout en tenant compte de ce qui est approprié pour un élève de 9^e année, il faut considérer **dans quelle mesure** l'élève :

- reconstruit le sens du message à l'aide d'un [tableau] fourni par l'enseignant (7^e);
- distingue les informations essentielles des informations accessoires (8^e);
- distingue les faits des opinions;
- réagit en exprimant ses goûts et ses opinions sur le sujet traité, tout en les justifiant (6^e).

Note	Critères de notation
3	<i>L'élève :</i> <ul style="list-style-type: none"> • dégage plusieurs informations essentielles pour chacun des aspects choisis; • distingue clairement les faits des opinions en fournissant des exemples précis; • réagit de façon précise en exprimant ses goûts et ses opinions sur le sujet et en donnant plusieurs exemples tirés de son vécu.
2	<ul style="list-style-type: none"> • dégage quelques informations essentielles pour chacun des aspects choisis; • distingue généralement les faits des opinions en fournissant des exemples appropriés, mais généraux; • réagit de façon générale en exprimant ses goûts et ses opinions sur le sujet et en donnant quelques exemples tirés de son vécu.
1	<ul style="list-style-type: none"> • dégage peu d'informations essentielles pour chacun des aspects choisis; • distingue vaguement les faits des opinions en fournissant peu d'exemples ou des exemples inappropriés; • réagit de façon vague en exprimant ses goûts et ses opinions sur le sujet et en donnant peu d'exemples tirés de son vécu ou des exemples inappropriés.

PROCESSUS

Planification

L'élève :

- examine les facteurs qui influencent son écoute;
- prévoit l'application de solutions identifiées pour surmonter les difficultés survenues antérieurement lors d'expériences d'écoute similaires (6^e);*
- prévoit une façon de prendre des notes (11^e).

Gestion

L'élève :

- adopte un comportement ou des attitudes qui facilitent l'écoute (8^e);
- prend des notes pour soutenir sa compréhension ou pour retenir l'information (11^e);
- réfléchit sur son engagement et sur sa persévérance [par rapport] à la tâche (la valeur, les exigences et la contrôlabilité).

* L'astérisque qui marque certains aspects du processus signifie que, par sa nature, cette tâche ne permet pas d'illustrer ces aspects-là.

Le Phénomène Hip-Hop

Notes sur le reportage
(à l'intention de l'enseignant)

Les notes qui suivent résument, dans l'ordre chronologique, le contenu du reportage sur le phénomène hip-hop qui consiste en des blocs d'information entrecoupés de chansons et de divers entretiens avec des artistes ou des gens de la rue.

INTRODUCTION

Le phénomène hip-hop est comparable à l'avènement du rock'n roll.

Le rock'n roll faisait peur aux générations de 1955. Les jeunes de l'époque ne juraient que par ça, ne parlaient que de ça.

Le **hip-hop**, c'est un moyen d'expression de toute une génération qui ne se retrouvait dans rien d'autre auparavant.

Le **hip-hop** n'est pas une mode passagère.

Le hip-hop, c'est vraiment un style de vie et un langage et ça va marquer l'histoire!

Même les groupes les plus importants qui reprennent le flambeau de l'esprit rock s'inspirent beaucoup du **hip-hop** en ce moment.

* * *

LE HIP-HOP

C'est tout un *lifestyle*, c'est toute une attitude comme l'était le rock'n roll.

Si t'es plus vieux et si tu n'aimes pas ça, tu vois un côté rébellion des jeunes qui apparaît, c'est là que tu vois que c'est important.

Le phénomène **hip-hop** a un côté rebelle, c'est sûr, comme l'ont été à leurs débuts, le jazz, le blues, le rock.

Les jeunes d'aujourd'hui sont à l'heure de Bran Van 3000, du **hip-hop** et du *grunge*.

C'est pour s'exprimer, dire de quoi tu vis, qu'est-ce que tu vis, comment tu te sens. C'est ça le **hip-hop**!

C'est qu'est-ce qui fait revivre la langue française. Dans le *Rap*, t'as tellement de figures de style, de métaphores que tu peux utiliser. Ça donne une nouvelle énergie à cette langue-là.

* * *

1^{re} CHANSON : *Impossible mission* par **Dubmatique**

La plupart des gens interviewés dans la rue, dont la moyenne d'âge est de 45 ans, connaissent peu le **hip-hop** et ont tendance à l'associer à la musique des Noirs.

QUATRE GRANDES COMPOSANTES DU **HIP-HOP**

Le **hip-hop** est un mode de vie qui comprend :

- la danse,
- les arts visuels,
- la poésie,
- la musique.

La danse : C'est du *breakdancing* + d'autres mouvements.

La musique : Le DJ est au centre de l'instrumentation. Le DJ est devenu un musicien à part entière. C'est vu comme un travail créatif, un travail de recherche, un travail de musicien.

La poésie : C'est le rap, c'est la poésie rythmique qui existe depuis le début de la culture afro-américaine.

C'est le fait de chanter, de parler par-dessus la musique. Le rap, ça veut dire *rhythm poetry*, c'est une espèce de « poésie rythmée ».

Les arts visuels : C'est le *Graffiti's Artists*.

C'est pour exprimer la culture des artistes visuels, pour les artistes visuels; c'est une façon de s'exprimer sur les lieux publics.

Ce n'est pas le **hip-hop** qui a inventé ça (le graffiti).

LE LANGAGE ASSOCIÉ AU **HIP-HOP**

- Les *Yo*, ce sont les gens du **hip-hop**.
(*Yo* veut dire « toi ».)
- Le *MC* présentait le DJ du groupe (lors d'un spectacle).
- Le *scratch*, c'est le bruit du disque sur la platine. (Ce que le DJ est amené à faire.)
- Le *crossfeeder*, c'est ce qui permet l'amplification des sons faits avec le *scratch*.
- Le *crab*, c'est une technique développée par un DJ en 1994 alors que le DJ utilise plusieurs doigts pour couper avec le *crossfeeder*.

Les jeunes vont devenir des virtuoses de la table tournante (comme les musiciens du rock'n roll ou du blues devenaient des virtuoses de la guitare électrique).

On est à l'ère numérique, l'heure du collage... et collage n'exclut pas dextérité.

* * *

2^e CHANSON : *La morale* par **Dubmatique**

Message : Qu'est-il advenu de la morale?

* * *

INFORMATIONS SUR LES GROUPES **HIP-HOP**

- **Dubmatique**

Trois membres du groupe originaires de Dakar, Paris et Montréal (trois saveurs différentes)

- M.C. SOLAAR
- IAM
- MDS

* * *

3^e CHANSON : *Jamais cessé d'y croire* par **Dubmatique**

* * *

ORIGINES DU **HIP-HOP**

Les racines du **hip-hop** sont en Jamaïque.

À l'époque, il y avait un DJ reggae avec le *sound system* qui se promenait dans les rues et qui faisait danser les gens au son du reggae en parlant par-dessus la musique.

Un immigrant jamaïcain aux États-Unis, plus précisément à New York, a sorti ses tourne-disques dans la rue, il a mis du *funk* et a parlé par-dessus la musique. Le DJ a choisi du *funk*, car à New York, le style plaisait davantage. James Brown faisait un malheur à l'époque.

Le premier disque rap commercial qui a connu un gros succès, c'est *Rapper's Delight* de Sugarhill Gang.

Avec la sortie de *The Message* de Grandmaster Flash, le rap est devenu une musique qui dénonçait les choses, qui décrivait une certaine réalité.

- **Deux grands courants dans le rap**

Au début, le rap, c'était pour bouger, pour danser (ex. : M.C. Solaar, Alliance Etnik).

Ensuite, le rap est devenu plus revendicateur (ex. : MTM, IAM - comme aux États-Unis).

* * *

Avec l'arrivée de Dubmatique sur le marché, cela a démontré qu'il y avait de la place pour le rap francophone à Montréal.

Après Dubmatique, il a fallu créer notre propre style (Groupe MDS).

* * *

BLOC : **Dubmatique** EN TOURNÉE

- Préparation
- Interaction avec la foule
- Après spectacle

* * *

PRÉJUGÉS FACE AU PHÉNOMÈNE **HIP-HOP**

Le rock'n roll est (et sera toujours) associé à une « musique de drogués ».

Le **rap** est associé à une **musique de violents**.

Rectifications : Le mouvement **hip-hop** ne prône pas la violence. On parle de violence au sens figuré plutôt qu'au sens pratique.

Le **hip-hop**, c'est chanter *cool*. Il porte un message positif. (Pourtant les journalistes attendent du *gangster rap*. – Il n'y en a pas au Québec.)

Le rap n'est pas le catalyseur de la violence.

« T'es pas toujours obligé de crier pour te faire entendre, faut juste employer les bons mots et arriver à toucher la corde sensible des gens. »

Isoul, Groupe Dubmatique

La base de la philosophie qui existe dans le **hip-hop**, c'est rassembler les gens dans l'amour, la paix et l'unité.

POURQUOI LE **HIP-HOP**?

Le **hip-hop** :

- a donné une façon de se retrouver pis d'avancer;
- est une espèce de médium très complet.

(Les jeunes peuvent retrouver leur univers, leur vie, leur vécu à travers cette musique-là avec tout ce que ça comporte : le côté spirituel, le côté criminel, le côté éducation, le côté amour, le côté plaisir; tout est là!)

LES VALEURS DANS LE HIP-HOP

- La lutte contre le racisme

Le groupe Dubmatique s'est associé à une cause « Mettons fin au racisme ».

- La religion

On ne s'associe pas à une religion comme telle. On parle d'un être supérieur, d'un tout-puissant, d'une force supérieure qui fait que les choses se passent.

LA MODE VESTIMENTAIRE DU HIP-HOP

Accessoire clé : grosses espadrilles

C'est la mode *Yo*.

Pour le Breakdance, on s'habillait pour être à l'aise.

Le **hip-hop** est un mode de vie, une culture, un langage, des coutumes et aussi des habits.

Le **hip-hop**, c'est être cool, être *relax*, paraître bien dans sa peau (du moins en avoir l'air).

Le **hip-hop**, c'est pour ne pas être comme la masse (qui fait du 9 à 5); ça transparait dans la manière de s'habiller.

Le système a récupéré le phénomène du **hip-hop**. Les « vraies » chemises **hip-hop** se vendent à 90 \$ (environ).

Pour un habillement complet (dernier cri) **hip-hop**, ça coûte de 400 \$ à 500 \$.

Il faut s'habiller selon la mode (genre de vêtement, marque précise) pour ne pas être rejeté de la gang.

« Les gens s'attardent sur le look plutôt que sur le fond du mouvement. Ça ne veut pas dire que si tu portes une casquette et que tu as des pantalons larges, que tu comprends la philosophie du groupe. » Critique d'un des membres du groupe Dubmatique quant à la tendance vers une mode dispendieuse (Hip-hop).

LA RELEVÉ HIP-HOP

À cause de l'effet Dubmatique (et leur succès), les groupes **hip-hop** francophones sortent de l'ombre.

Malheureusement, à cause de l'engouement pour le **hip-hop** présentement, les compagnies de disques font signer du monde peu talentueux.

* * *

Portion Dubmatique :

- séquences d'enregistrement et de production en studio;
- interprétation d'une chanson en spectacle.

* * *

LA MÉDIATISATION DU HIP-HOP

Il existe un milieu *underground* derrière le phénomène **hip-hop**.

On compte 40 à 50 groupes de **hip-hop** à Montréal.

Les noms à surveiller : *Muzailon, Sans pression* (groupe engagé), *La réplique, Apogée* et *LMDS*.

Les médias ne touchent pas au phénomène **hip-hop**.

Il faut pourtant s'ouvrir à ces nouvelles émanations de la culture québécoise francophone urbaine. Si on ne le fait pas, on va s'empoussiérer comme on le fait depuis une dizaine d'années.

Les gens ne goûtent pas instinctivement au nouveau produit qu'ils ne connaissent pas.

Le **hip-hop** d'ailleurs fait connaître les problèmes et les réalités qui existent dans d'autres pays, d'autres lieux.

CONCLUSION

* * *

Portion Dubmatique :

- comment ils se voient dans vingt ans;
- ce que leur musique leur permet.

* * *

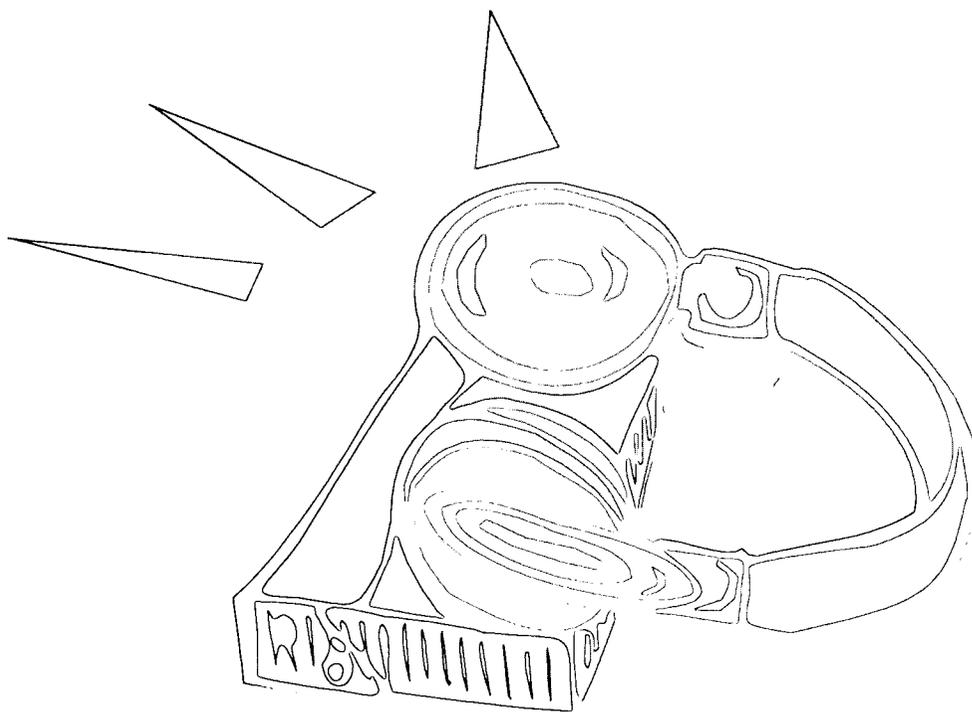
Modèles
de rendement
langagier

9^e année

Français

Écoute

Matériel de l'élève



Projet d'écoute

Cahier de l'élève

Nom : _____

École : _____

Le phénomène hip-hop

(Visionnement d'un reportage)

Directives à l'élève :

- Tu visionneras un reportage d'une durée d'environ une heure. Ce reportage décrit les aspects et l'importance du phénomène hip-hop. Tu seras amené à sélectionner des informations essentielles sur quelques aspects reliés à la musique et au courant hip-hop. Pour faire cela, tu rempliras un *Tableau* et répondras à quelques questions sur le sujet.
- Avant de visionner le reportage, tu seras invité à faire part des connaissances que tu possèdes déjà sur le phénomène hip-hop (style de musique, mode vestimentaire, artistes, etc.).
- Tu es invité à regarder attentivement le *Tableau* qui se trouve aux pages 2 et 3 avant de commencer l'écoute. Tu devras **choisir quatre aspects** parmi ceux proposés dans le *Tableau* en cochant tes choix dans la colonne de gauche. Pour chacun des quatre aspects, tu devras relever **toutes les informations que tu juges importantes** pour bien comprendre le phénomène hip-hop.

Note : Tu ne seras évalué que sur les aspects que tu auras choisis, mais tu es libre de prendre des notes sur d'autres aspects pour t'aider à mieux comprendre le reportage ou pour faciliter ta participation lors de la discussion qui suivra cette activité.

- Tu pourras prendre des notes pendant ou après l'écoute du reportage, directement dans le *Tableau* ou dans les encadrés en bas de pages. Ton enseignant arrêtera le visionnement après chaque section importante du reportage pour te laisser la chance de compléter tes notes.
- Ensuite tu complèteras le *Tableau* aux pages 2 et 3 et tu répondras aux *Questions* à la page 4.
- Tu rempliras la *Fiche de réflexion sur l'écoute* à la page 5 pour évaluer ton projet d'écoute et les moyens que tu as utilisés pour réaliser la tâche.

Voici les éléments sur lesquels ton projet d'écoute sera évalué. Tu devras démontrer que tu peux :

- reconstruire le sens du message à l'aide d'un tableau fourni par ton enseignant;
- distinguer les informations essentielles des informations accessoires;
- distinguer les faits des opinions;
- réagir en exprimant tes goûts et tes opinions sur le sujet traité, tout en les justifiant.

Tu devras également appliquer toutes les stratégies de planification et de gestion nécessaires pour réussir ton projet.

Tableau

Le phénomène hip-hop

Tout d'abord, sélectionne quatre aspects vers lesquels tu orienteras ton écoute du reportage sur le phénomène hip-hop. Ensuite, pendant et après l'écoute, relève toutes les informations que tu juges importantes pour comprendre **chaque aspect choisi** sur le phénomène hip-hop.

Choix		
	Philosophie	
	Grandes composantes	
	Style de musique	

Notes personnelles

Choix		
	Origines (l'historique)	
	Langage et vêtements	
	Importance du phénomène	

Notes personnelles

Large empty rectangular box for personal notes.

Questions

1. Relève trois faits sur le phénomène hip-hop qui ont attiré ton attention. Que penses-tu par rapport à ces faits?

Faits	Opinions personnelles

2. Relève trois opinions exprimées dans le reportage au sujet du phénomène hip-hop. Quelles sont tes réactions personnelles par rapport à ces opinions? Justifie-les.

Opinions	Réactions personnelles

Fiche de réflexion sur l'écoute

1. Identifie deux stratégies que tu as utilisées pour surmonter un bris de compréhension pendant le visionnement de ce reportage. Illustre chacune de tes stratégies en fournissant un exemple concret.

Stratégies	Exemples
1.	1.
2.	2.

2. La façon que tu as choisie de prendre des notes était-elle efficace? Explique ta réponse.

3. Quels autres moyens pourrais-tu prendre pour rendre ton écoute plus efficace dans une situation semblable?

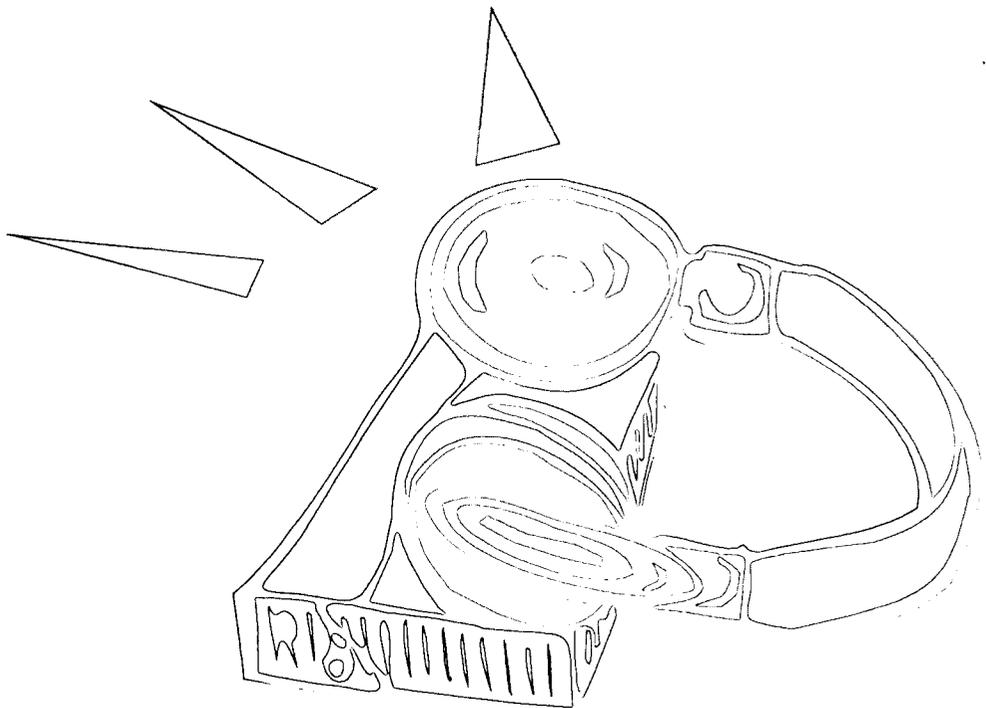
4. Comment qualifierais-tu ton engagement dans cette tâche d'écoute? Explique ta réponse.

Modèles
de renduement
langagier

9^e année

Français

Écoute



Exemples de travaux d'élèves

Table des matières

<i>Le phénomène hip-hop - Tâche de l'élève</i>	1
Critères de notation	2
Exemples de travaux d'élèves	3
• Illustration du produit	3
• Illustration du processus	39

Le phénomène hip-hop

(Visionnement d'un reportage)

Tâche de l'élève

Directives à l'élève :

- Tu visionneras un reportage d'une durée d'environ une heure. Ce reportage décrit les aspects et l'importance du phénomène hip-hop. Tu seras amené à sélectionner des informations essentielles sur quelques aspects reliés à la musique et au courant hip-hop. Pour faire cela, tu rempliras un *Tableau* et répondras à quelques questions sur le sujet.
- Avant de visionner le reportage, tu seras invité à faire part des connaissances que tu possèdes déjà sur le phénomène hip-hop (style de musique, mode vestimentaire, artistes, etc.).
- Tu es invité à regarder attentivement le *Tableau* qui se trouve aux pages 2 et 3 avant de commencer l'écoute. Tu devras **choisir quatre aspects** parmi ceux proposés dans le *Tableau* en cochant tes choix dans la colonne de gauche. Pour chacun des quatre aspects, tu devras relever **toutes les informations que tu juges importantes** pour bien comprendre le phénomène hip-hop.

Note : Tu ne seras évalué que sur les aspects que tu auras choisis, mais tu es libre de prendre des notes sur d'autres aspects pour t'aider à mieux comprendre le reportage ou pour faciliter ta participation lors de la discussion qui suivra cette activité.

- Tu pourras prendre des notes pendant ou après l'écoute du reportage, directement dans le *Tableau* ou dans les encadrés en bas de pages. Ton enseignant arrêtera le visionnement après chaque section importante du reportage pour te laisser la chance de compléter tes notes.
- Ensuite tu complèteras le *Tableau* aux pages 2 et 3 et tu répondras aux *Questions* à la page 4.
- Tu rempliras la *Fiche de réflexion sur l'écoute* à la page 5 pour évaluer ton projet d'écoute et les moyens que tu as utilisés pour réaliser la tâche.

Critères de notation

PRODUIT

Écoute

Pour noter l'écoute, tout en tenant compte de ce qui est approprié pour un élève de 9^e année, il faut considérer dans quelle mesure l'élève :

- reconstruit le sens du message à l'aide d'un [tableau] fourni par l'enseignant (7^e);
- distingue les informations essentielles des informations accessoires (8^e);
- distingue les faits des opinions;
- réagit en exprimant ses goûts et ses opinions sur le sujet traité, tout en les justifiant (6^e).

Note	Critères de notation
3	<i>L'élève :</i> <ul style="list-style-type: none"> • dégage plusieurs informations essentielles pour chacun des aspects choisis; • distingue clairement les faits des opinions en fournissant des exemples précis; • réagit de façon précise en exprimant ses goûts et ses opinions sur le sujet et en donnant plusieurs exemples tirés de son vécu.
2	<ul style="list-style-type: none"> • dégage quelques informations essentielles pour chacun des aspects choisis; • distingue généralement les faits des opinions en fournissant des exemples appropriés, mais généraux; • réagit de façon générale en exprimant ses goûts et ses opinions sur le sujet et en donnant quelques exemples tirés de son vécu.
1	<ul style="list-style-type: none"> • dégage peu d'informations essentielles pour chacun des aspects choisis; • distingue vaguement les faits des opinions en fournissant peu d'exemples ou des exemples inappropriés; • réagit de façon vague en exprimant ses goûts et ses opinions sur le sujet et en donnant peu d'exemples tirés de son vécu ou des exemples inappropriés.

PROCESSUS

Planification

L'élève :

- examine les facteurs qui influencent son écoute;
- prévoit l'application de solutions identifiées pour surmonter les difficultés survenues antérieurement lors d'expériences d'écoute similaires (6^e);*
- prévoit une façon de prendre des notes (11^e).

Gestion

L'élève :

- adopte un comportement ou des attitudes qui facilitent l'écoute (8^e);
- prend des notes pour soutenir sa compréhension ou pour retenir l'information (11^e);
- réfléchit sur son engagement et sur sa persévérance [par rapport] à la tâche (la valeur, les exigences et la contrôlabilité).

* L'astérisque qui marque certains aspects du processus signifie que, par sa nature, cette tâche ne permet pas d'illustrer ces aspects-là.

Exemples de travaux d'élèves

Illustration du produit

Note	Critères de notation
3	<p><i>L'élève :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • dégage plusieurs informations essentielles pour chacun des aspects choisis; • distingue clairement les faits des opinions en fournissant des exemples précis; • réagit de façon précise en exprimant ses goûts et ses opinions sur le sujet et en donnant plusieurs exemples tirés de son vécu.

Exemple 1

Tableau Le phénomène hip-hop

Tout d'abord, sélectionne quatre aspects vers lesquels tu orienteras ton écoute du reportage sur le phénomène hip-hop. Ensuite, pendant et après l'écoute, relève toutes les informations que tu juges importantes pour comprendre **chaque aspect choisi** sur le phénomène hip-hop.

✓	Philosophie	<p>Le hip hop est instrument qui sert à ressortir un message. Le musicien veut s'exprimer et déclarer son indépendance.</p> <p>Le compositeur veut ressortir un message positive au monde.</p>
///	Grandes composantes	Le hip hop est composé de
✓	Style de musique	<p>Rap: Rythm. and poetry</p> <p>Le hip hop se compose de les poètes qui chantent ou parle au dessus du musique, La musique peut être composé de plusieurs instruments, toujours du percussion et parfois un disc jockey.</p>

Exemple 1

<p>Choix</p> <p>✓</p>	<p>Origines (l'historique)</p>	<p>- Hip hop dérivé de la musique reggae reggae - Jamaïcain chantait au dessus la musique reggae - Musique Hip hop évolué et changer - moins de gangster hip hop - messages plus positive</p>
<p>✓</p>	<p>Langage et vêtements</p>	<p>- vêtements de sport (ex. adidas) - chapeau de base ball - vêtement lâches et confortables et - vêtements à la mode - langage simple de tous les jours</p>
	<p>Importance du phénomène</p>	

Exemple 1

Questions

1. Relève trois faits sur le phénomène hip-hop qui ont attiré ton attention. Explique ton choix.

• Il n'y a pas de gangster rap. Je suis un peu surpris mais pas tellement parce que la plupart du temps, le rap a un message positive.

~~Beaucoup de gens plus vieux ne savent pas ce que c'était le hip hop. Je trouve ça étrange puisque le hip hop nous entours.~~
 Beaucoup de gens plus vieux ne savent pas ce que c'était le hip hop. Je trouve ça étrange puisque le hip hop nous entours.

• ~~Il y a moins de 40 ou 50 de groupes de rap français à Montréal. C'est surprenant. Le chiffre est très bas.~~
 Il y a moins de 40 ou 50 de groupes de rap français à Montréal. C'est surprenant. Le chiffre est très bas.

2. Relève trois opinions sur le phénomène hip-hop qui ont suscité chez toi des réactions.

Opinions	Réactions personnelles
- le hip hop ^{rock and roll} est une musique de drogués	- Je ne crois pas que cela est vrai. Les artistes de rock and roll sont parfois des drogués par la plupart du temps ce n'est pas vrai. C'est un stéréotype.
- pas une musique violente mais quelques "fans" violents	- C'est vrai. Il y a beaucoup de stéréotypes au musique hip hop et cela en est une.
Les vêtements de hip hop sont confortables et aident les artistes à se sentir bien. - vêtements de hip hop sont confortables et aident les artistes à se sentir bien.	- Confortables? Je serais peur que mes pantalons tombent s'ils étaient tellement lâches.

Commentaires – 3

Sélection de l'information

L'élève :

- explicite les informations essentielles par rapport aux quatre aspects choisis en fournissant plusieurs détails; par exemple, pour l'aspect *Philosophie*, il écrit : « Le hip hop est instrument qui sert à ressortir un message. Le musicien veut s'exprimer et déclarer son indépendance. Le compositeur veut ressortir un message positive au monde. »;
- distingue habilement les faits des opinions :
 - faits : • « beaucoup de gens plus vieux ne savaient pas ce que c'était le hip hop. »;
 - « Il n'y a pas de gangster rap »;
 - opinions : • « le rock and roll est un musique de droguées »;
 - « vêtements de hip hop sont confortables et aident les artistes à se sentir bien dans la peau ».

Réactions/Liens

L'élève :

- réagit clairement aux faits en faisant des liens explicites avec ses expériences personnelles et en exprimant précisément ses goûts et ses opinions sur le sujet; ex. : « - Confortables? Je serais peur que mes pantalons tombent s'ils étaient tellement louses », « Je trouve ça étrange puisque le hip hop nous entours. », « C'est surprenant. Le chiffre est très bas. », « - C'est vrai Il y a beaucoup de stereotypes au musique hip hop et cela en est une. ».

Note	Critères de notation
3	<p><i>L'élève :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • dégage plusieurs informations essentielles pour chacun des aspects choisis; • distingue clairement les faits des opinions en fournissant des exemples précis; • réagit de façon précise en exprimant ses goûts et ses opinions sur le sujet et en donnant plusieurs exemples tirés de son vécu.

Exemple 2		
<p>Tableau Le phénomène hip-hop</p> <p>Tout d'abord, <u>sélectionne quatre aspects</u> vers lesquels tu orienteras ton écoute du reportage sur le phénomène hip-hop. Ensuite, pendant et après l'écoute, relève toutes les informations que tu juges importantes pour comprendre chaque aspect choisi sur le phénomène hip-hop.</p>		
Choix	Philosophie	<p>Rassembler les gens dans l'amour et la paix.</p>
	Grandes composantes	<p>danse → "break dancing" musique → disque "scratch" arts visuelles → de l'art graffiti (exprimer) poésie → mots du rap.</p>
	Style de musique	

Exemple 2

<p>Choix</p>	<p>Origines (l'historique)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Effet de chanter/parler par dessus la musique (Fait pour danser/bouger) - Rap: (Rhythm and poetry) poésie rythmique. - Raggae : Jamaïcain (Funk) • de James Brown. (Anglais)
<p>Langage et vêtements</p>	<p>Langage et vêtements</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Le langage est beaucoup composé par des métaphores utiles, figures de style, etc... - casquettes - très chère \$ - propre à l'industrie. - vêtements gros, il faut avoir des vêtements spécifiques pour être "cool" (souliers de breakdance etc...) - relax, - vêtements démontrent leur musique
<p>Importance du phénomène</p>	<p>Importance du phénomène</p>	<p>Importance du phénomène</p>

Exemple 2

Questions

1. Relève trois faits sur le phénomène hip-hop qui ont attiré ton attention. Explique ton choix.

- La philosophie du hip-hop est de rassembler les gens dans l'amour et la paix. C'est un excellent but. Ils parlent en générale de la vie/réalité, c'est bon.
- Le gratement (ou scratch) du tourne-disque. C'est très unique/original et il n'y a pas d'autres formes /styles de musique qui l'utilisent.
- Les musiciens veulent que les gens arrêtent de dire que le Hip-Hop est du gangster rap. La musique n'est pas toujours au sujet de la violence.

2. Relève trois opinions sur le phénomène hip-hop qui ont suscité chez toi des réactions.

Opinions	Réactions personnelles
Il faut des vêtements spécifiques pour être acceptés, être "cool."	Il faut que les gens t'aiment pour toi-même, non de tes apparences, de tes vêtements. (My Adidas) etc.
95% du foule qui est propre (non-drogues) Mais il y a ce 5% qui donne une mauvaise réputation	Dans tous les cas de nos vies c'est de même et c'est très vrai. Mais ils le ruinent pour le reste.
Hip-Hop est violent, (Gangster-Rap)	Dans des chansons ils peuvent parler de la violence, mais ce n'est que la réalité. Il y a aussi d'autres sujets, ils n'encouragent pas la violence.

BEST COPY AVAILABLE

Commentaires – 3

Sélection de l'information

L'élève :

- dégage clairement les informations essentielles par rapport aux quatre aspects choisis en fournissant plusieurs détails précis; par exemple, dans la catégorie *Grandes composantes*, il écrit : « danse → “break dancing”, musique → disque “scratch”, arts visuelles → de l’art graffiti (exprimer); poésie → mots du rap »; dans la catégorie *Langage et vêtements*, il écrit : « - Le langage est beaucoup composé par des métaphores utiles, figures de style, etc... », « - casquettes très chère \$ », « - vêtements gros... spécifiques pour être “cool” ... confortable... »;
- distingue de façon claire et précise les faits des opinions :
 - faits : • « La philosophie du hip hop est de rassembler les gens dans l’amour et la paix. »
 - « Les musiciens veulent que les gens arrêtent de dire que le hip-hop est du gangster rap. »;
 - opinions : • « Il faut des vêtements spécifiques pour être accepté, être “cool” »
 - « Hip-Hop est violent, (Gangster-Rap) ».

Réactions/Liens

L'élève :

- réagit clairement au sujet en exprimant des opinions réfléchies et en faisant des liens à ses expériences et à ses valeurs; ex. : « Il faut que les gens t’aiment pour toi-même, non de tes apparences, de tes vêtements », « Dans des chansons ils peuvent parler de la violence, mais ce n’est que la réalité. ».

Note	Critères de notation
	L'élève :
3	<ul style="list-style-type: none"> dégage plusieurs informations essentielles pour chacun des aspects choisis; distingue clairement les faits des opinions en fournissant des exemples précis; réagit de façon précise en exprimant ses goûts et ses opinions sur le sujet et en donnant plusieurs exemples tirés de son vécu.

Exemple 3

Tableau Le phénomène hip-hop

Tout d'abord, sélectionne quatre aspects vers lesquels tu orienteras ton écoute du reportage sur le phénomène hip-hop. Ensuite, pendant et après l'écoute, relève toutes les informations que tu juges importantes pour comprendre **chaque aspect choisi** sur le phénomène hip-hop.

Choix	Philosophie	<p>exprimer plus profondément (que le pop)</p> <p>dis plus/plus vite</p> <p>pas gangster rap</p> <p>rassembler dans l'amour, paix, amitié</p>
✓	Grandes composantes	<p>Poesie (Rap, Poésie Rhythmique)</p> <p>Danse</p> <p>Musique (style Reggae/rock)</p> <p>Arts Visuels (graffiti)</p>
✓	Style de musique esprit rock → message plus profond	<p>Scratch (son du disque quand bouge quand elle joue)</p> <p>M.C. (celui qui chante, a la scène)</p> <p>Chante la Poesie (RAP)</p> <p>D.J. (disque jockey qui joue la musique)</p> <p>parfois → prière contemporaine</p>

Exemple 3

<p>Choix ✓</p>	<p>Origines (l'historique)</p>	<p>esprit rock - vient du Jamaïque → Reggae - funk de James Brown → à NY - on chante par dessus la musique style Reggae</p>
<p>✓</p>	<p>Langage et vêtements D.J.-Disque Jockey M.C.-Master Ceremonie</p>	<p>Yo (Allo, comment ça va) vêtements grands, surtout noir et blanc, casquette portée en arriere ou sur le coté de la tête nike, adidas, tommy hilfiger, fubu</p>
	<p>Importance du phénomène</p>	<p>on peut s'exprimer d'une différente façon</p>

Exemple 3

Questions

1. Relève trois faits sur le phénomène hip-hop qui ont attiré ton attention. Explique ton choix.

• le media pense que le hip hop est violente/demontre la violence mais sa philosophie c'est l'amour, la paix et l'amitié

• la musique hip hop est spirituelle (pas religieuse) et certaines chansons sont des prières (moderne façon a le demontrer)

• le hip hop (rap) francophone devient de plus en plus populaire et c'est important de leur supporter comme on supporte toutes les groupes anglophones rap.

2. Relève trois opinions sur le phénomène hip-hop qui ont suscité chez toi des réactions.

Opinions	Réactions personnelles
le rap (hip hop) est une musique violente	il y en a toujours quelque unes qui sont cette description mais pour la plus part, non c'est pas
on dit qu'il y a seulement quelque groupes de hip hop francophone	Il y en a plus que cela, ils n'ont pas eu la chance encore de sortir au public
les vêtements grands et qui on une apparence alienés c'est seulement pour ceux	un style c'est pour n'importe qui, il ne faut pas être artiste de rap.

Commentaires – 3

Sélection de l'information

L'élève :

- dégage clairement les informations essentielles par rapport aux aspects choisis en fournissant quelques détails; par exemple, dans la catégorie *Langage et vêtements*, il relève des informations à propos du langage; ex. : « YO (Allo, Comment ça va) », « DJ – Disque Jockey », « MC – Master Ceremonie » ainsi que d'autres aspects de l'habillement : « vêtements grands, surtout noir et blanc, casquette porté en arriere ou sur le coté de la tête »;
- distingue correctement les faits des opinions :
 - fait : « ... sa philosophie c'est l'amour, la paix et l'amitié »;
 - opinion : « les vêtements grands et qui on une apparence alenvers... ».

Réactions/Liens

L'élève :

- exprime clairement ses goûts et ses opinions en se référant à ses connaissances et à ses expériences; ex. : « un style c'est pour n'importe qui, il ne faut pas etre artiste de rap. », « Il y en a plus que cela, ils n'on pas eu la chance encore de sortir au publique ».

Note	Critères de notation
2	<p><i>L'élève :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • dégage quelques informations essentielles pour chacun des aspects choisis; • distingue généralement les faits des opinions en fournissant des exemples appropriés, mais généraux; • réagit de façon générale en exprimant ses goûts et ses opinions sur le sujet et en donnant quelques exemples tirés de son vécu.

Exemple 1

Tableau *Le phénomène hip-hop*

Tout d'abord, sélectionne quatre aspects vers lesquels tu orienteras ton écoute du reportage sur le phénomène hip-hop. Ensuite, pendant et après l'écoute, relève toutes les informations que tu juges importantes pour comprendre **chaque aspect choisi** sur le phénomène hip-hop.

Choix	Philosophie	
	Grandes composantes	Tu exprime t'es sentiment dans la chanson.
	Style de musique	Dance, poésie, musique, art visuel rap, scratch,

Exemple 1

Choix	Origines (l'histoire)	ça commence il y a 18 mois avec Dubmatique qui a fait une grande poussée. Il a été créé en Jamaïque
	Langage et vêtements	Vêtements large et des grande marque de commerce. vêtement très dispendieux
	Importance du phénomène	

Exemple 1

Questions

1. Relève trois faits sur le phénomène hip-hop qui ont attiré ton attention. Explique ton choix.

• Il faut que tu achète un vêtement si tu veux faire parti du groupe et normalement cette pièce de vêtement est très dispendieuse

• Que le rap à Montréal est plus "clean" que les personnes dans le groupe de rap en États-Unis.

• Plus de monde aime mieux le "look" mais n'aiment ou comprennent pas la philosophie.

2. Relève trois opinions sur le phénomène hip-hop qui ont suscité chez toi des réactions.

Opinions	Réactions personnelles
Il raconte se qu'ils leus arrivent dans la vie quand ils chantent	Je pense qu'ils exagèrent parfois avec se qu'ils ressentent
Les vêtements c'est une mode qui va avoir son temps.	Je pense de plus qu'on va plus qu'on grossit les vêtements montent, les sautiers.
Le rap c'est une musique pour les petit "bombs"	Je crois pas parce que il on l'aie à pas vouloir faire du trouble mais à vouloir se faire comprendre

Commentaires – 2

Sélection de l'information

L'élève :

- dégage parfois des informations essentielles par rapport aux aspects choisis; par exemple, dans la catégorie *Origines*, il écrit : « Ça commencé il y a 18 mois avec Dubmatique... Il a été crée en Jamaïque », ce qui illustre un rendement 1;
- distingue généralement les faits des opinions en fournissant des exemples appropriés :
 - faits : • « Il faut que tu achete un vêtement si tu veux faire parti du groupe... »;
 - « Plus de monde aime mieux le «look» mais n'aiment ou comprennent pas la philosophie »;
 - opinions : • « Les vêtement c'est une mode qui va avoir son temps »;
 - « Le rap c'est une musique pour les p'tit «bomb».

Réactions/Liens

L'élève :

- réagit de façon claire en exprimant ses goûts et ses opinions sur le sujet, sans toutefois les justifier; ex. : « Je pense qu'ils exagèrent parfois avec se qu'ils ressentent », « Je crois pas parce qu'il on l'air a pas vouloir Faire du trouble mais à vouloir se Faire comprendre ».

Note	Critères de notation
2	<p><i>L'élève :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • dégage quelques informations essentielles pour chacun des aspects choisis; • distingue généralement les faits des opinions en fournissant des exemples appropriés, mais généraux; • réagit de façon générale en exprimant ses goûts et ses opinions sur le sujet et en donnant quelques exemples tirés de son vécu.

Exemple 2		
<p>Tableau Le phénomène hip-hop</p> <p>Tout d'abord, <u>sélectionne quatre aspects</u> vers lesquels tu orienteras ton écoute du reportage sur le phénomène hip-hop. Ensuite, pendant et après l'écoute, relève toutes les informations que tu juges importantes pour comprendre chaque aspect choisi sur le phénomène hip-hop.</p>		
Choix	Philosophie	
	Grandes composantes ✓	- Danse, Musique, Art Visuel, Poésie
	Style de musique 	

Exemple 2

Choix	Origines (l'historique) ✓	<ul style="list-style-type: none"> - Jamaïque (l'immigrant) - Chante en plusieurs langues - Rap d'équivalent une certaine réalité des choses
	Langage et vêtements ✓	<ul style="list-style-type: none"> - Plus c'est gros, mieux que c'est - Habille d'une façon allaisp - Bien dans sa peau - Vêtement reflète la musique
	Importance du phénomène ✓	<ul style="list-style-type: none"> - Le mouvement, les mots, tout mis ensemble, * - Comment tu vie, comment tu te sent

Exemple 2

Questions

1. Relève trois faits sur le phénomène hip-hop qui ont attiré ton attention. Explique ton choix.

• Le Rap vient du Jamaïque, et je trouve sa intéressant.
Le Rap vient d'un autre pays, mais est tellement populaire ici.

• Moi, j'aime beaucoup le laime qu'ils porte. Pour le Rap, il faut se sentir à l'aise et bien dans sa peau car le Rap parle souvent des réalités.

• Je pense sa intéressant que les mots, et le mouvement du Rap est tout mis ensemble pour décrire les réalités d'aujourd'hui, mais c'est mise en forme de musique.

2. Relève trois opinions sur le phénomène hip-hop qui ont suscité chez toi des réactions.

Opinions	Réactions personnelles
La musique c'est comment tu vie, comment tu te sent.	Il y a certaine musique qui me touche plus que d'autre, et j'ai souvent différente réactions a différente chansons.
Rap d'équivalent une certaine réalité des choses.	Oui, le Rap à beaucoup à faire avec les réalités d'aujourd'hui. Je pense que c'était une bonne idée d'ajouté sa à la musique car les jeunes écoute toujours de la musique.
Le plus gros que les vêtements sont, le mieux que c'est pour le Rap	

Commentaires – 2

Sélection de l'information

L'élève :

- dégage quelques informations essentielles pour l'ensemble des aspects choisis; par exemple, pour la catégorie *Origines*, il relève les informations suivantes : « - Jamaïque (immigrant), - chanter en plusieurs langues, - rap d'équivrait une certaine réalité des choses »; cependant, pour la catégorie *Langage et vêtements*, il fournit de l'information ayant trait aux vêtements, sans rien mentionner à propos du langage;
- distingue généralement les faits des opinions en fournissant des exemples appropriés :
 - fait : « Le rap vient du Jamaïque... mais est tellement populaire ici. »;
 - opinion : « La musique c'est comment tu vie, comment tu te sent. »;cependant, il relève parfois les faits de façon confuse en exprimant d'abord son opinion et en présentant le fait par la suite (deuxième et troisième points de la question 1).

Réactions/Liens

L'élève :

- réagit en exprimant ses goûts et ses opinions sur le sujet et en se référant parfois de façon générale à son vécu; ex. : « Il y a certaine musique qui me touche plus que d'autre, et j'ai souvent différente réactions à différente chansons. », « ... je trouve sa intéressant », « ... j'aime beaucoup le lainge qu'ils porte. ».

Note	Critères de notation
2	<p><i>L'élève :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • dégage quelques informations essentielles pour chacun des aspects choisis; • distingue généralement les faits des opinions en fournissant des exemples appropriés, mais généraux; • réagit de façon générale en exprimant ses goûts et ses opinions sur le sujet et en donnant quelques exemples tirés de son vécu.

Exemple 3

Tableau *Le phénomène hip-hop*

Tout d'abord, sélectionne quatre aspects vers lesquels tu orienteras ton écoute du reportage sur le phénomène hip-hop. Ensuite, pendant et après l'écoute, relève toutes les informations que tu juges importantes pour comprendre **chaque aspect choisi** sur le phénomène hip-hop.

✓	Philosophie	utilise violence violence véhiculés musique
✓	Grandes composantes	Poésie, danse,
✓	Style de musique	Blues, jazz, reggae

Exemple 3

Choix	Origines (l'historique)	
✓	Langage et vêtements	Langage de la rue
	Importance du phénomène	

Exemple 3

Questions

1. Relève trois faits sur le phénomène hip-hop qui ont attiré ton attention. Explique ton choix.

- Que le rap a pour origine un chanteur de reggae issue de Jamaïque qui se promenait dans les rues avec une radio. Je trouve ça bon qu'un seul homme aie réussi à partir un tel mouvement.
- Les vêtements ont beaucoup d'importance et sont très → ça va à l'encontre de leur principe de l'argent.

presque

- Tous les groupes de hip-hop francophones sont sortit de l'ombre après l'arrivée de Dubmatique.

2. Relève trois opinions sur le phénomène hip-hop qui ont suscité chez toi des réactions.

Opinions	Réactions personnelles
Hip-hop musique de drogues	Présugés stupides sur les contradictoires
Le rap c'est du "gangster rap."	Le hip-hop francophone parle de la vie des Québécois et des Français, pas juste de crime de droguer comme les américains
Le hip-hop ^{est une} musique contradictoire comme le rock n'roll des années 50.	C'est vrai. Ils disent et crient leur désaccord avec la société.

Commentaires – 2

Sélection de l'information

L'élève :

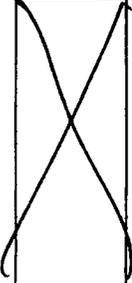
- dégage peu d'informations essentielles pour l'ensemble des aspects choisis; par exemple, pour la catégorie *Style de musique*, il écrit : « Blues, jazz, reggae » (rendement 1);
- distingue clairement les faits des opinions en fournissant des exemples appropriés; ses réponses à la question 1 se rapprochent du rendement 3 :
 - fait : « Que le rap a pour origine un chanteur de reggae issue de Jamaïque qui se promenait dans les rues avec une radio. »;
 - opinions :
 - « Hip-hop musique de drogués »;
 - « Le hip-hop est une musique contradictoire... ».

Réactions/Liens

L'élève :

- réagit de façon critique en exprimant ses goûts et ses opinions sur le sujet et en fournissant certains exemples de son vécu; ex. : « Le hip-hop francophone parle de la vie des Québécois et des Français, pas juste de crimes, de drogues comme les américains. », « Je trouve ça bon qu'un seul homme aie réussi à partir un tel mouvement. ».

Note	Critères de notation
1	<p><i>L'élève :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • dégage peu d'informations essentielles pour chacun des aspects choisis; • distingue vaguement les faits des opinions en fournissant peu d'exemples ou des exemples inappropriés; • réagit de façon vague en exprimant ses goûts et ses opinions sur le sujet et en donnant peu d'exemples tirés de son vécu ou des exemples inappropriés.

Exemple 1		
<p>Tableau Le phénomène hip-hop</p> <p>Tout d'abord, <u>sélectionne quatre aspects</u> vers lesquels tu orienteras ton écoute du reportage sur le phénomène hip-hop. Ensuite, pendant et après l'écoute, relève toutes les informations que tu juges importantes pour comprendre chaque aspect choisi sur le phénomène hip-hop.</p>		
Choix	Philosophie	
	Grandes composantes	Submatique, passi
	Style de musique	rap.

Exemple 1

Choix	Origines (l'historique)	Jamaïque - rasta
Langage et vêtements	Langage et vêtements	Nike, adidas, Fudu, et extrêmement grande, casquette en arrière 90\$ et plus.
	Importance du phénomène	- poésie - danse - musique - art visuel

Exemple 1

Questions

1. Relève trois faits sur le phénomène hip-hop qui ont attiré ton attention. Explique ton choix.

• leur vêtements sont trop gros pour eux,

• Le scratch a une grande partie dans le hip hop.

• Il y a beaucoup de contenu dans leur chanson

2. Relève trois opinions sur le phénomène hip-hop qui ont suscité chez toi des réactions.

Opinions	Réactions personnelles
Scratch est plus populaire que la guitar	<u>pas vrai!</u>
Tu paye 90\$ pour un T-shirt de bonne qualité	Je pense que tu peux payer moins pour encore de la bonne qualité
Ils disent qu'ils sont pas des ganster ou sont pas pour la violence.	mais dans leur chanson ils utilisent des gros mots.

Commentaires – 1

Sélection de l'information

L'élève :

- dégage très peu d'informations essentielles pour l'ensemble des aspects choisis et place parfois ses réponses dans la mauvaise catégorie; par exemple, il décrit les *grandes composantes* de la musique hip hop dans la catégorie *Importance du phénomène* qu'il n'avait d'ailleurs pas choisie : « - poème, - danse, - musique, - art visuel »;
- éprouve parfois des difficultés à faire la distinction entre les faits et les opinions :
 - fait : « leur vêtement sont trop gros pour eu. »;
 - opinion : « tu pay 90 \$ pour un T shirt de bonne qualité ».

Réactions/Liens

L'élève :

- exprime son opinion par rapport au lien entre le prix et le produit en faisant appel à ses expériences personnelles; ex. : « Je pense que tu peut payer moin pour encore de la bonne qualité »;
- réagit de façon vague et imprécise; par exemple, il dit uniquement « Pas vrai! » par rapport au fait que dans le hip-hop le scratch est plus populaire que la guitare; ou, pour faire part de sa réaction vis-à-vis de la non-violence du rap, il écrit : « mais dans leur chanson ils utilise des gros mot. ».

Note	Critères de notation
1	<p><i>L'élève :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • dégage peu d'informations essentielles pour chacun des aspects choisis; • distingue vaguement les faits des opinions en fournissant peu d'exemples ou des exemples inappropriés; • réagit de façon vague en exprimant ses goûts et ses opinions sur le sujet et en donnant peu d'exemples tirés de son vécu ou des exemples inappropriés.

Exemple 2

Tableau *Le phénomène hip-hop*

Tout d'abord, sélectionne quatre aspects vers lesquels tu orienteras ton écoute du reportage sur le phénomène hip-hop. Ensuite, pendant et après l'écoute, relève toutes les informations que tu juges importantes pour comprendre **chaque aspect choisi** sur le phénomène hip-hop.

Choix	Philosophie	
X	Grandes composantes	Dubnatiqna, sans pression, royalth, James Brown graffit,
X	Style de musique	Rap, Reggae, Hip Hop "Scratch" Comprend la danse, musique, arts visuels et poésie.

Exemple 2

X	Origines (l'historique)	<p style="text-align: center;">Jamaïque (reggae) Afrique (Bob) Dakar Paris</p>
X	Langage et vêtements	<p>N. Kie, FUBU, Adidas. Du "Baggy" Casquettes par en arrière large regard et gros. Reebok</p> <p>MC, DJ Parlent vite Fubu träschur Personne dont avoir marque pauvreté dans le groupe</p>
	Importance du phénomène	

6-

Exemple 2

Questions

1. Relève trois faits sur le phénomène hip-hop qui ont attiré ton attention. Explique ton choix.

• Le linge: Ils s'habillent bizarrement, gros linge et portent toujours le même chapeau. Certains personnes se concernent du prix

• Le rythme: Il a un bon "beat" plus énergique

Scratch: J'ai trouvé ce la très idiot. C'est la son d'un visa et brisé

2. Relève trois opinions sur le phénomène hip-hop qui ont suscité chez toi des réactions.

Opinions	Réactions personnelles
Personnes plus âgées croient que c'est juste un "phase"	Je suis d'accord
Personnes (un gars en particulier) croit que c'est idiot	Je suis d'accord d'un côté mais aussi désaccord
(un gars) Personnes croit que tu doit acheter du linge de 90\$ pour être dans le groupe.	C'est idiot Je suis très désaccord

Commentaires – 1

Sélection de l'information

L'élève :

- dégage peu d'informations essentielles pour l'ensemble des aspects choisis; par exemple, pour la catégorie *Origines*, il écrit : « Jamaïque (reggae), Afrique (Bob), Dakar, Paris »;
- place dans la catégorie *Grandes composantes*, de l'information qui n'a pas rapport avec cet aspect : « Dubmatique, sans pression, royal hill, James Brown, graffiti »;
- laisse inférer des *faits* qu'il n'explicite pas; par contre, il relève de façon claire des *opinions* :
 - faits : • « Le linge »,
 - « Le ryhtme »,
 - « Scratch »;
 - opinions : • « Personnes plus âgées croient que c'est juste un "phase" »,
 - « Personnes (un gars) croit que tu doit acheter du linge de 90 \$ pour être dans le groupe. ».

Réactions/Liens

L'élève :

- réagit au sujet en exprimant d'une façon vague ses goûts et ses opinions sans les justifier; ex. : « Je suis d'accord », « Je suis d'accord d'un côté mais aussi désaccord », « Il a un bon "beat" plus énergétique ».

Note	Critères de notation
1	<p><i>L'élève :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • dégage peu d'informations essentielles pour chacun des aspects choisis; • distingue vaguement les faits des opinions en fournissant peu d'exemples ou des exemples inappropriés; • réagit de façon vague en exprimant ses goûts et ses opinions sur le sujet et en donnant peu d'exemples tirés de son vécu ou des exemples inappropriés.

Exemple 3		
<p>Tableau Le phénomène hip-hop</p> <p>Tout d'abord, <u>sélectionne quatre aspects</u> vers lesquels tu orienteras ton écoute du reportage sur le phénomène hip-hop. Ensuite, pendant et après l'écoute, relève toutes les informations que tu juges importantes pour comprendre <u>chaque aspect choisi</u> sur le phénomène hip-hop.</p>		
Choix	Philosophie	<p>leur philosophie est que tout le monde est égal</p>
	Grandes composantes	<p>Beaucoup de mots</p>
	Style de musique	<p>rap - reggae et pop mélangé ensemble</p>

Exemple 3

Choix	Origines (l'historique)	rien de la jamaïque (Reggae) mélange avec d'autres sortes de musique
	Langage et vêtements	Le rap peut être chanté dans des différentes langues. Les rappeurs ont des vêtements très de mode
	Importance du phénomène	une façon très vive d'exprimer ce que l'auteur pense

Exemple 3

Questions

1. Relève trois faits sur le phénomène hip-hop qui ont attiré ton attention. Explique ton choix.

• c'est de la poésie rythmique, tout ryme et cela est attirant

• beaucoup de sons intéressants, keyboards, tables tournantes

• musique qui décrit la réalité, le vrai monde nous affecte tous.

2. Relève trois opinions sur le phénomène hip-hop qui ont suscité chez toi des réactions.

Opinions	Réactions personnelles
beaucoup de groupes populaires.	impressionné par les mots
opinions très exprimées	Pas beaucoup de violence
Contre les racistes et les différences	Pas de gangster rap.

Commentaires – 1

Sélection de l'information

L'élève :

- dégage peu d'informations essentielles; par exemple, dans la catégorie *Grandes composantes*, il écrit seulement « beaucoup de mots »;
- inclut de l'information qui n'exprime que partiellement la *philosophie du hip-hop* : « Leur philosophie est que tout le monde est égal. »;
- présente de façon juste un fait, « C'est de la poésie rithmique », mais ne distingue pas les faits des opinions dans les deux prochains points de la question; il utilise, par exemple, un terme d'opinion (« intéressants ») pour décrire un fait.

Réactions/Liens

L'élève :

- réagit au fait relevé au premier point de la question 1 (« musique qui décrit la réalité ») en ajoutant que « le vraie monde nous affecte tous » et exprime son opinion par rapport au premier fait relevé en disant : « ... tout ryme et cela est attirant »;
- fournit souvent des exemples imprécis pour justifier ses réactions; ex. : « impressionné par les mots », « Pas beaucoup de violence », « Pas de gangster rap ».

Exemples de travaux d'élèves

Illustration du processus

PROCESSUS

Planification

L'élève :

- examine les facteurs qui influencent son écoute;
- prévoit l'application de solutions identifiées pour surmonter les difficultés survenues antérieurement lors d'expériences d'écoute similaires (6^e);*
- prévoit une façon de prendre des notes (11^e).

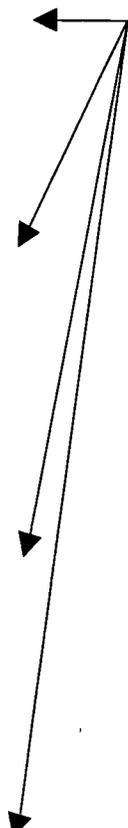
Gestion

L'élève :

- adopte un comportement ou des attitudes qui facilitent l'écoute (8^e);
- prend des notes pour soutenir sa compréhension ou pour retenir l'information (11^e);
- réfléchit sur son engagement et sur sa persévérance [par rapport] à la tâche (la valeur, les exigences et la contrôlabilité).

* L'astérisque qui marque certains aspects du processus signifie que, par sa nature, cette tâche ne permet pas d'illustrer ces aspects-là.

Modèles de stratégies de planification

Exemples	Commentaires
<p>1. Identifie les moyens que tu as utilisés pour faciliter ton écoute du reportage sur le phénomène hip-hop.</p> <p><u>J'en ai regardé 2 fois</u> <u>et j'ai pris des notes</u></p>	<p><i>L'élève :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • examine les facteurs qui influencent son écoute. 
<p>1. Identifie les moyens que tu as utilisés pour faciliter ton écoute du reportage sur le phénomène hip-hop.</p> <p><u>Je me suis rappelé de Montréal</u> <u>quand que je habitais la période</u> <u>juste ça</u></p>	
<p>1. Identifie les moyens que tu as utilisés pour faciliter ton écoute du reportage sur le phénomène hip-hop.</p> <p><u>j'ai eu des questions avant pour savoir quoi</u> <u>écouter.</u></p>	
<p>1. Identifie les moyens que tu as utilisés pour faciliter ton écoute du reportage sur le phénomène hip-hop.</p> <p><u>J'ai écouté la vidéo une fois au complet et j'ai</u> <u>réfléchi à ce que j'ai vu et la j'ai regarder le</u> <u>vidéo une deuxième fois en écrivant.</u></p>	

Exemples	Commentaires
<p>3. Quels autres moyens pourrais-tu prendre pour améliorer ton écoute dans une situation semblable?</p> <p>Chaque fois que tu passes un extrait de vidéo qui parle d'un des choix tu arrête et tu rebobine le vidéo. Ceci prendrait beaucoup de temps.</p>	<p>L'élève :</p> <ul style="list-style-type: none"> • prévoit une façon de prendre des notes.
<p>3. Quels autres moyens pourrais-tu prendre pour améliorer ton écoute dans une situation semblable?</p> <p>Je peux visionner des films pour capturer des information que tu as marqué.</p>	
<p>3. Quels autres moyens pourrais-tu prendre pour améliorer ton écoute dans une situation semblable?</p> <p>- ne pas regarder la télévision - écrire à mesure que je reçois l'information (mais c'est plus difficile)</p>	

Modèles de stratégies de gestion

Exemples	Commentaires
<p data-bbox="236 437 842 472">1. Identifie les moyens que tu as utilisés pour faciliter ton écoute du reportage sur le phénomène hip-hop.</p> <p data-bbox="236 478 842 576"><i>Je me suis assis confortablement dans une chaise proche de quelqu'un que j'ai pu écouter parler des choses que je n'ai pas comprises.</i></p> <p data-bbox="236 733 842 768">1. Identifie les moyens que tu as utilisés pour faciliter ton écoute du reportage sur le phénomène hip-hop.</p> <p data-bbox="236 774 842 845"><i>Essai de mettre de l'intérêt même si j'en ai pas beaucoup. J'écoute lorsqu'il parle, prends attention au mots.</i></p>	<p data-bbox="1023 505 1134 534">L'élève :</p> <ul data-bbox="1023 547 1382 650" style="list-style-type: none">• adopte un comportement ou des attitudes qui facilitent l'écoute.

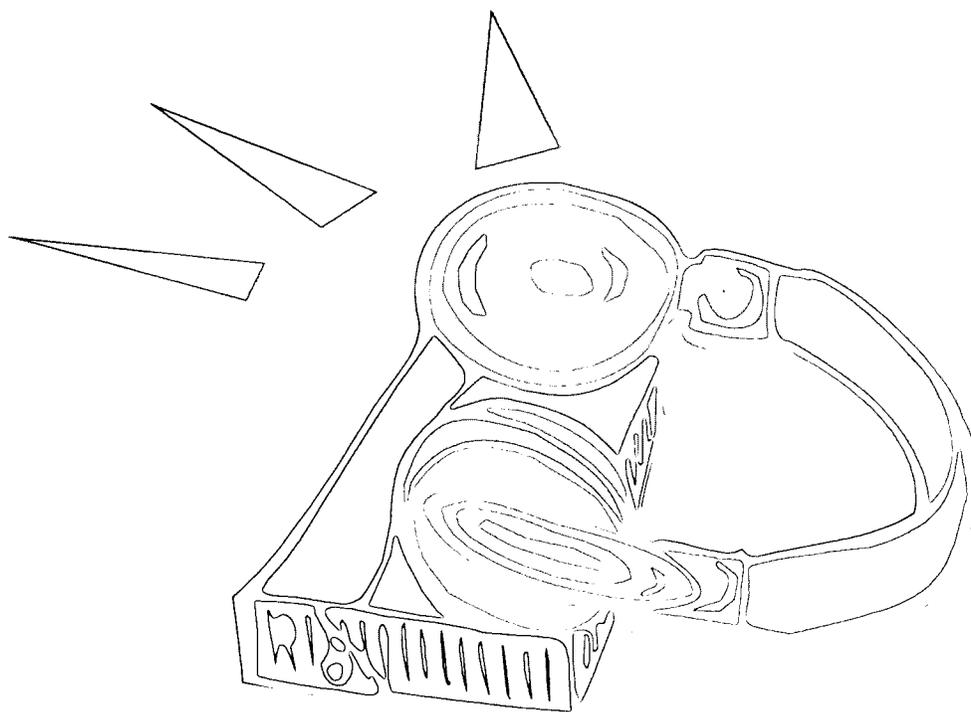
Exemples	Commentaires
<p>2. La façon que tu as choisie de prendre des notes était-elle efficace? Explique ta réponse.</p> <p>Oui car j'avais le temps de penser à ce que j'allait écrire car j'avais vu la vidéo une fois et la deuxième fois je savais ce qu'il fallait dire pour ma réponse.</p>	<p>L'élève :</p> <ul style="list-style-type: none"> prend des notes pour soutenir sa compréhension ou pour retenir l'information.
<p>2. La façon que tu as choisie de prendre des notes était-elle efficace? Explique ta réponse.</p> <p>une fois que j'entendait de l'information utile, je l'écrivais toute suite pour ne pas oublier.</p>	
<p>2. La façon que tu as choisie de prendre des notes était-elle efficace? Explique ta réponse.</p> <p>Oui j'écrivais j'écrivais, et pendant que j'écrivais j'écoutais aussi. J'écrivais vite pour pas perdre ce que j'ai voulu dire.</p>	
<p>2. La façon que tu as choisie de prendre des notes était-elle efficace? Explique ta réponse.</p> <p>Oui, je l'entend, je le retiens, j'attends à un moment moins important et je l'écris.</p>	
<p>2. La façon que tu as choisie de prendre des notes était-elle efficace? Explique ta réponse.</p> <p>Oui j'ai écouté, et 5 minutes plus tard si c'était encore important je le notais.</p>	
<p>2. La façon que tu as choisie de prendre des notes était-elle efficace? Explique ta réponse.</p> <p>Oui, puisque je me rappelle de plusieurs différents points de vues.</p>	

Exemples	Commentaires
<p>4. Comment qualifierais-tu ton engagement dans cette tâche d'écoute? Explique ta réponse.</p> <p><i>bon, je n'ai pas parler j'ai bien écouter</i></p>	<p>L'élève :</p> <ul style="list-style-type: none"> réfléchit sur son engagement et sur sa persévérance par rapport à la tâche.
<p>4. Comment qualifierais-tu ton engagement dans cette tâche d'écoute? Explique ta réponse.</p> <p><i>Pas si pire, Plate surtout quand tu dois le réécouter deux fois ou plus, comme on a fait.</i></p>	
<p>4. Comment qualifierais-tu ton engagement dans cette tâche d'écoute? Explique ta réponse.</p> <p><i>J'ai essayé d'écouter mais ça n'était pas un sujet qui m'intéressait</i></p>	
<p>4. Comment qualifierais-tu ton engagement dans cette tâche d'écoute? Explique ta réponse.</p> <p><i>7/10 je je savais déjà les choses aprées du Hip-Hop</i></p>	
<p>4. Comment qualifierais-tu ton engagement dans cette tâche d'écoute? Explique ta réponse.</p> <p><i>Je pense que j'ai écoute bien, j'étais bien intéresser et j'ai appris beaucoup.</i></p>	
<p>4. Comment qualifierais-tu ton engagement dans cette tâche d'écoute? Explique ta réponse.</p> <p><i>Moyenne. Au début le vidéo est intéressant il t'informe beaucoup mais à la fin et la 2^e fois que on l'écoute j'ai commencer à pas me concentrer.</i></p>	

Modèles
de rendement
langagier

9^e année

Français



Écoute

Notes pédagogiques

Table des matières

Modèle d'analyse de la situation évaluative

Modèle d'analyse à partir des critères de réussite personnelle	1
• Point de vue de l'enseignant	1

Modèles d'analyse des résultats obtenus par les élèves

Modèle d'analyse du produit de l'écoute	6
Modèle d'analyse du processus d'écoute	6
• Planification	6
• Analyse des fiches de réflexion	7

Exemples

• Exemples de notes personnelles	9
• Exemples de fiches de réflexion (planification, fiches de réflexion)	10

Modèle d'analyse de la situation évaluative

Modèle d'analyse à partir des critères de réussite personnelle

• Point de vue de l'enseignant

À la suite de la planification de la situation d'évaluation en **écoute**, l'enseignant utilise les critères de réussite personnelle établis précédemment pour analyser son travail.

a) La situation évaluative doit être précédée d'une phase d'apprentissage (*vision de l'évaluation*) :

- *j'ai fait état des apprentissages nécessaires pour réaliser la tâche (RAS du produit et du processus, page 1 du guide);*
- *j'ai établi les conditions pour que les élèves réussissent ce projet (page 2 du guide). Ces conditions sont semblables à celles privilégiées lors des apprentissages.*

b) La situation d'évaluation doit mettre en évidence le produit et le processus (*vision de l'évaluation*) :

- *l'évaluation portera à la fois sur le produit (tableau et questions à répondre) et sur le processus (les stratégies d'écoute utilisées). J'ai spécifié chacun de ces éléments dans la section Critères de notation, page 5 du guide).*

c) La tâche proposée doit être représentative des apprentissages effectués et du contexte dans lequel les apprentissages ont eu lieu (*vision de l'évaluation et chances de réussite*) :

- *j'ai établi les conditions pour assurer la réussite du projet (page 2 du guide). Ces conditions sont en lien direct avec les RAS visés et le contexte de réalisation de la tâche;*
- *la démarche suivie sera la même que lors des situations d'apprentissage : étapes avant, pendant et après l'écoute (pages 2 à 4 du guide);*
- *avec mon aide, les élèves planifieront l'écoute en activant leurs connaissances sur le thème choisi et sur les stratégies d'écoute;*
- *pour éviter la confusion ou l'anxiété chez les élèves, je les inviterai à écouter le discours deux fois;*
- *le tableau qui inclut les aspects majeurs traités dans le discours et la section en bas du tableau, prévue pour la prise de notes, serviront probablement à mieux gérer leur écoute et à organiser les informations retenues;*
- *les élèves ont déjà eu l'occasion de rapporter ce qu'ils ont entendu en répondant à des questions de ce genre.*

d) Les buts poursuivis doivent être clairs pour les élèves (*chances de réussite et valeur de la tâche*) :

- *après la présentation de la tâche (page 2 du guide), les élèves pourront se situer face à cette tâche et, avec mon aide, ils prendront connaissance des attentes face à ce projet (page 1 du Cahier de l'élève).*

e) La tâche doit s'inscrire dans un projet de communication et elle doit être signifiante afin de permettre aux élèves de donner le meilleur d'eux-mêmes (*défi à la mesure des élèves et valeur de la tâche*) :

- *le discours choisi situe le phénomène hip-hop dans son contexte socio-historique en fournissant de l'information ayant trait à plusieurs aspects qui expliquent et entourent son existence; il présente aussi divers points de vue de personnes jeunes, adultes ou âgées qui interviennent tout au long du reportage. Un bon nombre d'élèves ont déjà beaucoup de connaissances par rapport à ce phénomène car il fait partie de leur quotidien et ils connaissent généralement le vocabulaire de base relié au thème. Même si le discours présente quelques mots nouveaux qui pourraient nuire à la compréhension, les élèves pourront facilement surmonter quelques ambiguïtés linguistiques, car le discours présente une situation familière. De plus, les élèves pourront écouter le reportage à deux reprises, ce qui les aidera à mieux saisir le sens des mots ou du discours;*
- *pendant ou après l'écoute, les élèves remplissent un tableau fourni dans le cahier et organisent les informations retenues sous des catégories déjà suggérées par des mots clés (philosophie, grandes composantes, style de musique, origines, langage et vêtements, importance du phénomène). Ils se servent ensuite de ce tableau pour relever les éléments d'information essentiels pour montrer leur compréhension. Ils répondent aussi à quelques questions qui permettent à l'enseignant d'évaluer dans quelle mesure ils ont réussi à distinguer les faits des opinions. Les questions sont formulées de manière à inviter les élèves à exprimer leurs goûts et leurs opinions sur les questions abordées dans le reportage et aussi à réagir au discours;*
- *après l'activité d'écoute les élèves seront invités à participer à une activité d'interaction au sujet du phénomène hip-hop, ce qui donnera plus de signification à la tâche.*

f) La tâche doit être construite de manière à représenter les trois étapes d'un projet de communication (*planification, réalisation et évaluation*) :

- *après la présentation de la tâche, les élèves pourront utiliser divers moyens tels qu'un remue-méninges ou un survol du cahier, pour faire des prédictions sur le contenu du discours (processus de planification : stratégies cognitives et métacognitives);*
- *pendant ou à la suite de la première écoute, ils pourront commencer à remplir le tableau sur le contenu du discours. Ils écouteront le discours à nouveau, soit pour vérifier ou pour compléter leurs réponses (processus de gestion – produit : stratégies cognitives et métacognitives);*
- *lors du retour sur l'écoute, ils réagiront au discours et se pencheront sur les moyens utilisés pour surmonter les difficultés éprouvées (processus d'autoévaluation : stratégies métacognitives).*

g) L'outil d'évaluation doit concorder avec l'objet d'évaluation :

- *les questions sont reliées au contenu du discours et visent des niveaux variés de pensée. L'information recherchée est présentée dans le reportage de façon parfois explicite, d'autres fois implicite et souvent de façon éparse. La tâche permet non seulement de vérifier la maîtrise de certains résultats d'apprentissage par les élèves, mais fait aussi appel à leur esprit de synthèse.*

Après avoir analysé la planification de la tâche évaluative à partir de critères de réussite personnelle, l'enseignant établit les **points forts** et les **points faibles** de cette situation. Ces observations portent surtout sur les pratiques pédagogiques quotidiennes. Cet exercice a pour but de voir jusqu'à quel point certains facteurs pourraient influencer les résultats de certains élèves.

D'après moi, les **points forts** de la situation évaluative sont les suivants :

- le fait de faire un remue-méninges avec les élèves sur ce qu'ils savent déjà sur la musique hip-hop, leur permet de partir de leurs connaissances antérieures et de se familiariser avec le vocabulaire qu'ils vont probablement reconnaître lors de l'écoute;
- la révision avec les élèves des indices qui permettent la distinction entre les faits et les opinions, oriente leur écoute et les aide à se souvenir de ces deux concepts en les aidant à mieux réussir cette partie de la tâche;
- l'occasion que les élèves ont de lire les directives et les questions avant l'écoute du discours leur permet de demander des clarifications, s'il y a lieu. De plus, ils peuvent déjà commencer à faire des prédictions sur le contenu du discours. Les différentes catégories du tableau permettent aux élèves de préciser leur intention d'écoute en délimitant leur champ de concentration. Cela oriente l'écoute vers les points principaux à retenir et les aide à soutenir leur compréhension;
- le choix que les élèves ont d'écouter le texte une première fois sans prendre de notes ou, de commencer, s'ils le veulent, à prendre des notes dès la première écoute leur donne une certaine autonomie par rapport à leur style d'apprentissage et aux stratégies d'écoute qu'ils utilisent. Les élèves peuvent préférer se concentrer d'abord sur ce qu'ils entendent et inscrire après, dans le tableau, l'information retenue, ou bien, ils peuvent prendre des notes au fur et à mesure qu'ils écoutent le discours. À ce niveau scolaire, plusieurs d'entre eux peuvent écrire et écouter en même temps sans perdre des éléments du message. Les élèves comprennent également que leur succès ne dépend pas uniquement de leur capacité à mémoriser rapidement de l'information. Ils savent qu'ils pourront vérifier leurs réponses lors de la deuxième écoute. C'est plus sécurisant pour eux;
- l'option de prendre des notes dans la section *Notes personnelles* avant de remplir le tableau permettra, peut-être, à certains élèves de retenir les informations se rapportant aux aspects choisis, sans avoir à les organiser tout de suite. Plus tard, lorsqu'ils rempliront le tableau de la deuxième question, ils pourront dégager, à partir de leurs notes, l'information qu'ils jugent importante et l'inscrire de façon organisée, dans la catégorie appropriée;

- le fait de demander aux élèves de remplir d'abord un tableau et de répondre ensuite aux questions portant sur le contenu, leur permet non seulement de se concentrer sur une chose à la fois, mais aussi de se servir du tableau pour répondre aux questions. De plus, le tableau les prépare à mieux se situer face au contenu;
- les questions de réflexion touchent à la fois l'affectif et le cognitif. L'élève réfléchit sur tout le processus d'écoute en devenant le juge de son apprentissage, verbalise ses opinions et, à l'occasion, communique les difficultés éprouvées et les solutions trouvées pour s'en sortir;
- le retour collectif sur la tâche permet aux élèves de valider leurs réponses et d'ajouter des informations pertinentes qui auraient pu leur échapper lors de l'écoute. Le fait d'échanger aussi des idées sur les moyens qu'ils ont utilisés pour mieux comprendre le discours (à partir de la fiche de réflexion) peut fournir à des élèves qui n'ont pu surmonter différents problèmes d'écoute, des stratégies pour résoudre un bris de communication lors d'une prochaine écoute du même type.

D'après moi, les **points faibles** de la situation évaluative sont les suivants :

- la **durée** du reportage est relativement longue. Je devrais m'assurer de **maintenir l'intérêt** des élèves lors du deuxième visionnement, en sautant certaines parties;
- plusieurs élèves vont peut-être considérer le tableau comme suffisant pour prendre des notes, sans trop faire attention à l'espace prévu à cet effet, en bas de la page. Je devrais peut-être leur signaler que la prise de notes à l'intérieur de cet espace leur permettra de transférer l'information de façon sélective et organisée dans la catégorie convenable du tableau;
- lors d'autres activités d'écoute antérieures, j'ai remarqué que certains élèves utilisent des phrases complètes quand ils prennent des notes ou quand ils inscrivent l'information dans un tableau. Je devrais peut-être renforcer l'idée que le moyen le plus rapide et le plus efficace de noter l'information à retenir lors d'une activité d'écoute, c'est de dégager des mots clés ou des points qu'ils trouvent importants, et de les noter de manière à pouvoir dégager le plus d'information possible. Il serait bon d'établir avec eux une façon de prendre des notes et même, s'il le faut, de faire le modelage d'une prise de notes efficace;
- les élèves pourraient penser que la *Fiche de réflexion sur l'écoute* est soit une autre façon de les évaluer soit un questionnaire facultatif; ils doivent comprendre, dès le départ, que je ne mesurerai pas cette partie du projet, mais qu'elle m'aidera dans mon enseignement futur; ils doivent aussi se sentir à l'aise de parler ouvertement de leurs difficultés, car ce sera pour moi des indices que j'utiliserai pour les aider dans leurs apprentissages à venir et non pour les évaluer.

Note : Après avoir analysé la situation évaluative, l'enseignant peut décider de modifier certains aspects (le contexte de réalisation ou la tâche elle-même) au moment qu'il juge le plus opportun. Il pourrait apporter ces modifications **avant** même de proposer la tâche aux élèves. **Au cours de** la réalisation de la tâche, il pourrait décider d'agir selon la réaction des élèves en apportant le soutien nécessaire à ceux qui en ont besoin. **Après** la réalisation de la tâche par les élèves, il pourrait évaluer si ces facteurs ont joué un rôle déterminant dans le rendement des élèves (difficultés encourues par l'ensemble des élèves). Enfin, il pourrait juger s'il est nécessaire de tenir compte de ces facteurs lors d'une prochaine situation évaluative.

Modèles d'analyse des résultats obtenus par les élèves

Modèle d'analyse du produit de l'écoute

Dans l'ensemble, les élèves ont réussi à dégager l'information essentielle du discours et à l'organiser selon les divers aspects spécifiés dans le tableau. À l'exception de quelques élèves, tous se sont montrés capables de se servir de l'information inscrite dans le tableau pour répondre à des questions de compréhension et de réaction au sujet traité dans le discours. Les réponses données à la page 4 du *Cahier de l'élève* prouvent que la plupart des élèves semblent bien comprendre la distinction entre des faits et des opinions.

Cependant, j'ai remarqué que bien des élèves n'avaient répondu que partiellement à la question 1; ils ont relevé correctement les trois faits qu'on leur demandait de dégager du discours écouté, mais, au lieu de justifier leur choix, plusieurs d'entre eux ont essayé soit de reformuler les faits dégagés, soit d'exprimer leurs propres opinions par rapport à ces faits (voir *Exemples de travaux d'élèves*, p. 25). Si j'essaie d'anticiper les réponses que mes élèves auraient pu me donner comme explication de leur choix, je me rends compte qu'elles auraient été moins variées et moins intéressantes que ce qu'ils ont choisi de faire. Par conséquent, je pense que je devrais modifier cette question et adopter une formulation semblable à celle de la question 2 (voir *Cahier de l'élève*, p. 4, version révisée).

À la question 2, quelques élèves ont exprimé leurs propres opinions au lieu de relever des opinions exprimées par les intervenants du discours. C'est un indice pour moi que la question n'était pas assez précise, alors je vais la reformuler de sorte qu'elle ne prête plus à confusion (voir *Cahier de l'élève*, p. 4, version révisée).

Modèle d'analyse du processus d'écoute

• Planification

Le remue-méninges et la discussion sur une façon appropriée de prendre des notes ont permis aux élèves de se situer face au discours et de prévoir des façons de retenir l'information simultanément avec l'écoute du discours.

- La plupart des élèves n'ont pas pris de notes personnelles dans l'espace prévu à cet effet car, dans ce cas, le tableau leur fournissait des catégories assez claires pour qu'ils puissent inscrire l'information directement dans les rubriques appropriées.
- Il y a toutefois des élèves qui ont pris des notes personnelles en style abrégé ou en se servant de mots clés, et qui semblent bien maîtriser cette technique (voir *Exemple 1*, p. 9, de cette section).
- Certains élèves prennent encore leurs notes en utilisant des phrases complètes (voir *Exemple 2*, p. 9).

Pour m'assurer que tous mes élèves comprennent l'utilité de la prise de notes, surtout lors d'une activité d'écoute, je vais faire un modelage qui inclut des exemples et des contre-exemples d'une prise de notes efficace, en particulier lorsque l'information, sur le même aspect d'un sujet, est disséminée tout au long du discours.

THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

• Analyse des fiches de réflexion

Dans l'ensemble, j'ai pu remarquer, grâce aux types d'information que les élèves révèlent d'une question à l'autre, qu'ils ont pris le temps de **bien réfléchir** et de **répondre honnêtement** aux questions. Cela les amène vraiment à prendre conscience de leurs **faiblesses** et de démontrer aussi jusqu'à quel point ils se sont **engagés dans la tâche**. Pour montrer l'**importance** que j'accorde moi-même à cette partie de la tâche, je devrai **donner suite** à l'information que mes élèves m'ont fournie dans la fiche de réflexion.

- Les réponses des élèves à la question 1 de la *Fiche de réflexion sur l'écoute* m'indiquent que ce qui oriente et facilite l'écoute est lié à des facteurs d'ordre cognitif et métacognitif : expériences personnelles, position confortable, échange d'idées, repères contextuels, temps de réflexion, possibilité d'une seconde écoute, etc. (voir exemples 1 à 5, p. 10).
- Lorsque j'ai analysé les réponses des élèves à la question 2, j'ai pu constater que la plupart ont compris l'utilité de prendre des notes, surtout lors d'une activité d'écoute, et qu'ils s'en sont servis pour retenir l'information importante (voir exemples 6 à 10, p. 11).
- Les réponses des élèves à la question 3 m'indiquent que mes élèves sont conscients qu'on peut proposer des moyens qui pourraient améliorer l'écoute, mais qu'il faut également tenir compte du temps qu'on a à sa disposition (voir *Exemple 11*, p. 12). D'autres élèves se rendent compte qu'il faut se concentrer sur ce qui est important à retenir et le noter en essayant de laisser de côté les détails moins significatifs (voir *Exemple 12*, p. 12). Certains élèves semblent même proposer une troisième écoute qui pourrait probablement permettre un dernier retour sur l'information à retenir (voir *Exemple 13*, p. 12). Ceci serait possible et sûrement efficace dans le cas d'un discours d'environ 10-15 minutes, mais je dois expliquer à mes élèves qu'écouter trois fois un long discours peut non seulement ne pas être réaliste, mais aussi devenir ennuyant et nuire à l'attention soutenue de tous les élèves; en même temps, les résultats des élèves risqueraient d'être les mêmes qu'après deux écoutes.
- D'après les réponses données à la question 4 de la *Fiche de réflexion sur l'écoute*, j'ai constaté que :
 - certains élèves ont trouvé qu'il était difficile de se concentrer sur le discours à cause de la musique (voir *Exemple 14*, p. 12);
 - d'autres pensent qu'écouter le discours deux fois a influé de façon négative sur leur engagement à l'égard de la tâche (voir *Exemple 15*, p. 12 et *Exemple 16*, p. 13);
 - plusieurs élèves justifient leur engagement à l'égard de la tâche par l'intérêt qu'ils ont pour ce genre de musique (voir *Exemples 17 et 18*, p. 13); à l'opposé de ceux-ci, d'autres, que le phénomène hip-hop n'intéresse pas, ont trouvé difficile de se concentrer sur le reportage (voir *Exemple 19*, p. 13).

Ce sont pour moi des indices clairs que, lors du choix d'un sujet d'écoute, je dois tenir compte des divers intérêts de mes élèves (les consulter, au besoin) et m'assurer que le discours ne dépasse pas 20-30 minutes, si j'ai l'intention de le leur faire écouter deux fois; si ce

que j'ai l'intention de les faire écouter dépasse cette durée, ce serait plus efficace de le faire en deux temps ou de sélectionner la partie du discours susceptible de les intéresser le plus.

Les réponses que les élèves ont données à la question 4 de la *Fiche de réflexion sur l'écoute*, m'indiquent qu'ils tireraient profit d'une activité de prolongement leur donnant la possibilité de discuter d'autres phénomènes (artistiques, sociaux, politiques, etc.) comparables à celui du hip-hop, sur lesquels ils aimeraient s'informer davantage. (Visiter, par exemple, des sites Internet [MAAC - Musique - Francofolies ou < <http://www.francofolies.fr/franc/info-zique/html/zine.htm> >] pour obtenir de plus amples renseignements sur des actions consacrées à la valorisation de la chanson d'expression française et francophone.)

Dans l'ensemble, on peut voir que les élèves qui écoutent un discours transcrivent leur notes de façon moins soignée et se questionnent peu sur l'orthographe et l'accord.

Il est certain que lorsque je note un produit de l'écoute, je ne dois pas m'arrêter à la notation de la qualité de la langue, mais il y aurait peut-être lieu de trouver des façons pour que mes élèves accordent une importance égale à la qualité du français, peu importe la tâche. Je devrais les amener à appliquer le **processus d'écriture** dans ce qu'ils font. Par exemple, dans cette situation, je leur ferai voir l'importance de se concentrer premièrement sur la qualité des réponses (le fond), car si les réponses ne sont pas justes, rien ne sert d'avoir des phrases sans fautes (la forme). Une fois qu'ils auront vérifié la pertinence de leurs réponses, ils pourront ensuite se concentrer sur la qualité du français. Ainsi ils se préoccupent d'abord du contenu et ensuite de la forme, tout comme ils le font dans leurs projets d'écriture.

Pour ce qui est de leur façon d'exprimer leurs goûts et leurs opinions (leurs réactions personnelles), certains élèves démontrent une bonne connaissance de mots ou d'expressions appropriées. Ils utilisent des adjectifs et des adverbes qui enrichissent leurs phrases et révèlent bien leur position. Quelques élèves, toutefois, semblent manquer de vocabulaire dans ce domaine. Il serait donc profitable, pour l'ensemble des élèves, de revoir avec eux des manières d'exprimer des goûts et des opinions, avant de les lancer dans une tâche qui exige une prise de position ou une réaction.

Au cours de mes prochaines interventions auprès de mes élèves, je devrais essayer de démontrer que leurs messages sont importants. Je devrais y faire référence lorsque l'occasion se présente. Ils sentiront ainsi qu'ils jouent un rôle primordial dans leur apprentissage.

Exemples de notes personnelles

Exemple 1

Notes personnelles

- (Il y a des groupes "hard-core" plus engagés que d'autres)
- Petits spectacles
- Origines anglaises, reggae jamaïcain.
ex: James Brown.

Notes personnelles

- Effet de chanter, parler pardessus la musique
- Rap (rhythm + poetry)
- tables tournante (scratch!)
- Des gens qui se cherchent à se retrouver peuvent se trouver avec la musique.
- Hip-Hop parle de la réalité/vie..
- plusieurs groupes au Québec.
- Inter-actions avec la foule.

Exemple 2

Notes personnelles

Ils utilisent des différents instruments et utilisent le "scratch" beaucoup, des fois, quand ils chantent, tu ne peut pas les comprendre

Notes personnelles

Le son des musiques se ressemble beaucoup, se ne diffère pas beaucoup

Exemples de fiches de réflexion

Exemple 1

1. Identifie les moyens que tu as utilisés pour faciliter ton écoute du reportage sur le phénomène hip-hop.

Je me suis rappelé de Montréal quand que je habitais là j'écoute juste ça

Exemple 2

1. Identifie les moyens que tu as utilisés pour faciliter ton écoute du reportage sur le phénomène hip-hop.

j'ai eu des questions avant pour savoir quoi écouter.

Exemple 3

1. Identifie les moyens que tu as utilisés pour faciliter ton écoute du reportage sur le phénomène hip-hop.

j'ai écouté, et regardé le reportage attentivement. - j'ai écrit plus tard ^{de pendant} ce qui est resté dans ma tête ^{musique} ^{sonnet}

Exemple 4

1. Identifie les moyens que tu as utilisés pour faciliter ton écoute du reportage sur le phénomène hip-hop.

J'ai pu être assise confortablement dans une chaise proche de quelqu'un que j'ai pu ~~écouter~~ parler des choses que je n'ai pas comprises.

Exemple 5

1. Identifie les moyens que tu as utilisés pour faciliter ton écoute du reportage sur le phénomène hip-hop.

J'ai écouté la vidéo une fois au complet et j'ai réfléchi à ce que j'ai vu et la j'ai regarder le vidéos une deuxième fois en écrivant.

Exemple 6

2. La façon que tu as choisie de prendre des notes était-elle efficace? Explique ta réponse.

Oui, car j'avais le temps de penser à ce que j'allait écrire car j'avais vu la vidéo une fois et la deuxième fois je savais ce qu'il fallait dire pour ma réponse.

Exemple 7

2. La façon que tu as choisie de prendre des notes était-elle efficace? Explique ta réponse.

Oui, je l'entend, je le retient, j'attends a un moment moins important et je l'écris.

Exemple 8

2. La façon que tu as choisie de prendre des notes était-elle efficace? Explique ta réponse.

une fois que j'entendait de l'information utile, je l'écrivait toute suite pour ne pas oublier.

Exemple 9

2. La façon que tu as choisie de prendre des notes était-elle efficace? Explique ta réponse.

Oui, j'écartait j'écrivais, et pendant que j'écrivait j'écoutait aussi. J'écrivais vite pour pas perdre ce que j'ai voulu dire.

Exemple 10

2. La façon que tu as choisie de prendre des notes était-elle efficace? Explique ta réponse.

Oui, puisque je me rappelle de plusieurs différents points de vues.

Exemple 11

3. Quels autres moyens pourrais-tu prendre pour améliorer ton écoute dans une situation semblable?

Chaque fois que tu passe un extrait de vidéo qui parle d'un des choix tu arrête et tu renbobine le vidéo. Ceci prendrait beaucoup de temps.

Exemple 12

3. Quels autres moyens pourrais-tu prendre pour améliorer ton écoute dans une situation semblable?

Seulement écrire des choses importantes, pas des petites faits qui ne ~~servent~~ servent à rien

Exemple 13

3. Quels autres moyens pourrais-tu prendre pour améliorer ton écoute dans une situation semblable?

Je peux réviser le film pour capturer les information que tu as marqué.

Exemple 14

4. Comment qualifierais-tu ton engagement dans cette tâche d'écoute? Explique ta réponse.

J'ai aussi pas mal mais ce n'est pas été très bien (est difficile à écouter à de la musique au même temps que quelqu'un parle (on ne concentre pas assez)

Exemple 15

4. Comment qualifierais-tu ton engagement dans cette tâche d'écoute? Explique ta réponse.

Moyenne. Au début le vidéo est intéressant il t'informe beaucoup. Mais à la fin et la 2^e fois que on l'écoute j'ai commencer à pas me concentrer.

Exemple 16

4. Comment qualifierais-tu ton engagement dans cette tâche d'écoute? Explique ta réponse.

Pas si pire, j'écoute surtout quand tu dois le réécouter
deux fois ou plus, comme on a fait.

Exemple 17

4. Comment qualifierais-tu ton engagement dans cette tâche d'écoute? Explique ta réponse.

C'est intéressant. J'écouterai attentivement.
Personnellement j'aime beaucoup ce genre
de musique.

Exemple 18

4. Comment qualifierais-tu ton engagement dans cette tâche d'écoute? Explique ta réponse.

Je pense que j'ai écouté bien, j'étais bien
intéressé et j'ai appris beaucoup!!

Exemple 19

4. Comment qualifierais-tu ton engagement dans cette tâche d'écoute? Explique ta réponse.

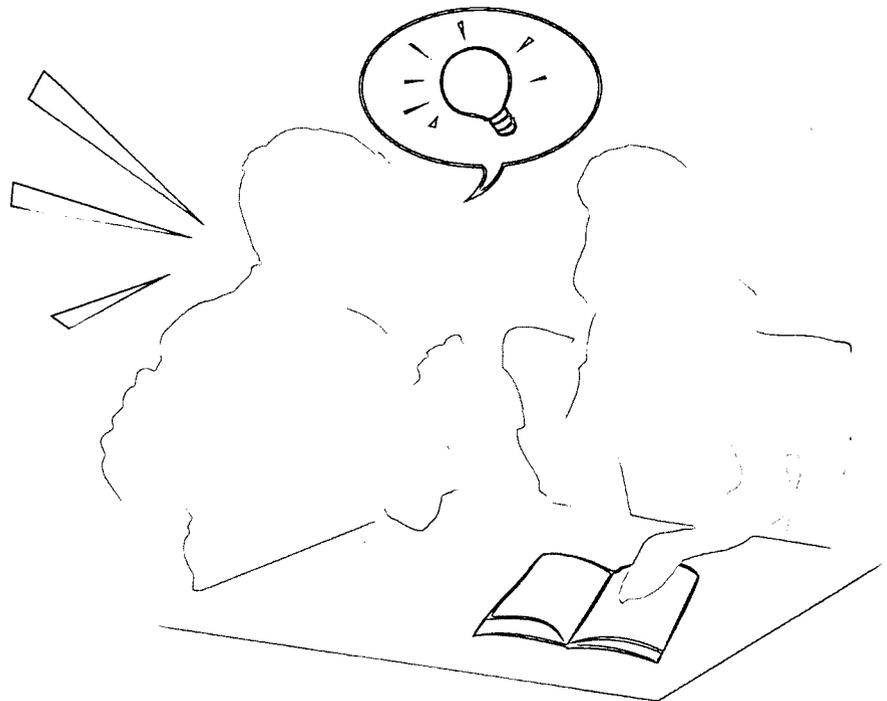
J'ai essayé très fort d'écouter mais
ça n'était pas un sujet qui m'intéressait

Modèles de rendement langagier

9^e année

Français

Interaction



Modèles de rendement langagier

9^e année

Français

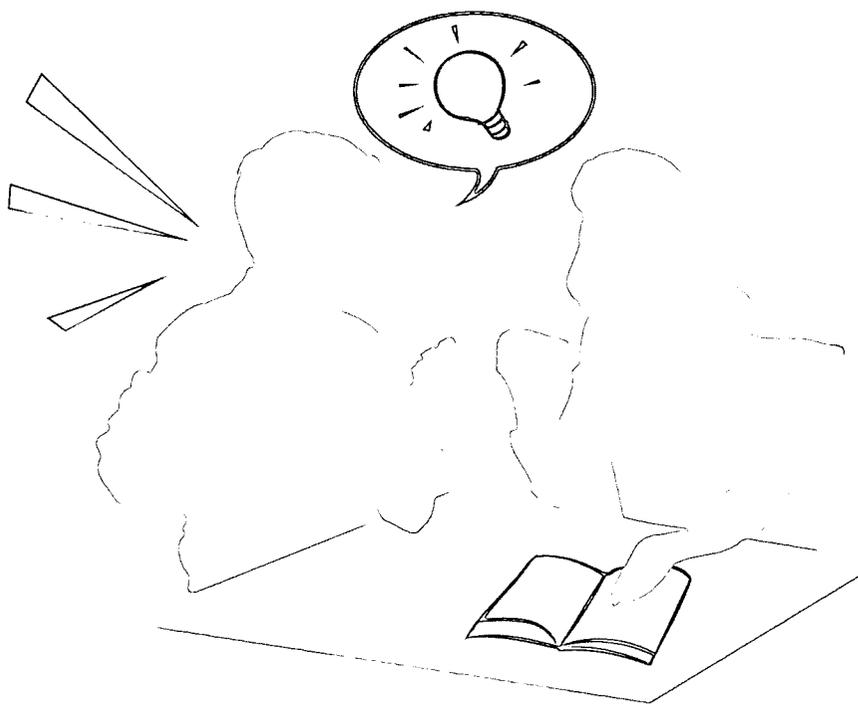


Table des matières

Vue d'ensemble	1
Directives à l'enseignant	3
Critères de notation	7
Annexes	
• Annexe 1 – Le rôle de l'animateur	10
• Annexe 2 – Feuille de route de l'animateur	11
• Annexe 3 – Notes personnelles	12
• Annexe 4 – Suggestions de questions sur le phénomène hip-hop	13

Vue d'ensemble

Description du projet

Domaine	Projet	Durée suggérée*
Communication orale : interaction	Discussion d'une durée de 10 à 15 minutes sur le phénomène hip-hop (musique, public cible, mode vestimentaire, réactions des adultes face au phénomène, etc.)	deux ou trois périodes de 50 minutes

**Durée flexible, selon le contexte de chaque classe et les besoins particuliers des élèves.*

Après avoir visionné le reportage sur le phénomène hip-hop, les élèves discutent du sujet en petits groupes, en faisant ressortir leurs opinions, croyances et conceptions de ce phénomène. Un animateur désigné à l'avance anime la discussion.

Résultats d'apprentissage spécifiques visés**

En ce qui a trait au **produit de l'interaction**, l'élève :

- réagit à un discours en exprimant ses goûts, [ses sentiments] et ses opinions sur le sujet traité et en les justifiant (6^e);***
- parle d'événements ou d'expériences personnelles portant sur sa situation d'adolescent et sur les relations interpersonnelles avec les jeunes de son âge (8^e);
- parle d'événements ou d'expériences portant sur les relations interpersonnelles avec les adultes;
- utilise les expressions d'usage pour faire part [de ses goûts, de ses sentiments] et de ses opinions (8^e);
- utilise des expressions d'usage pour reprendre la parole (7^e);
- utilise des structures de phrases complètes et variées qui respectent la syntaxe française;
- respecte les mécanismes de la langue dans le contexte de la communication orale (accords en genre et en nombre des noms et des adjectifs, accords des verbes);
- tient compte des éléments prosodiques en faisant les liaisons courantes et en utilisant une prononciation, une intonation, un volume de la voix et un débit de parole appropriés.

** Ce projet vise aussi des résultats d'apprentissage que les élèves doivent maîtriser à un niveau autre que celui de la 9^e année. Ce niveau est indiqué entre parenthèses.

*** Ce résultat d'apprentissage spécifique, tiré de l'écoute, peut aussi être utile dans ce projet d'interaction puisqu'il s'agit de réagir à l'écoute d'un reportage.

En ce qui a trait au **processus d'interaction**, l'élève :

- reprend la parole à la suite d'une interruption (7^e);
- évalue sa participation dans une discussion (6^e);
- évalue l'efficacité de ses interventions (10^e).

En ce qui a trait au **processus d'interaction**, l'animateur :

- utilise divers moyens pour inclure les participants dans la conversation (8^e);
- utilise divers moyens pour recentrer la discussion;
- propose des pistes qui permettent de faire avancer la discussion en cas d'impasse ou de conflit (10^e).

En ce qui a trait à la **culture** et à l'**identité**, l'élève :

- partage son appréciation de la chanson populaire (7^e - observable).

Directives à l'enseignant

Conditions pour assurer la réussite du projet

Au cours de l'année, les élèves doivent avoir eu l'occasion :

- de participer à une discussion de groupe;
- de dégager l'information essentielle dans un reportage;
- de réagir à un reportage en exprimant ses goûts, ses sentiments et ses opinions et en les justifiant;
- de parler de leurs expériences personnelles et de leurs relations interpersonnelles;
- d'utiliser des stratégies de gestion afin d'améliorer la qualité de leurs interventions;
- d'évaluer l'efficacité de leurs interventions;
- de se faire filmer lors d'une discussion.

Préparatifs

- Avoir visionné le reportage sur le phénomène hip-hop avec les élèves (voir *Projet d'écoute*).
- Former à l'avance des groupes de 4 ou 5 élèves. Préparer un transparent pour présenter la formation des groupes, si cela s'avère utile.
- Choisir à l'avance les élèves qui auront le rôle d'animateur de chaque groupe et prévoir une rencontre avec ces animateurs, un ou deux jours avant la discussion.
- Préparer à l'avance, pour chaque animateur, une copie des annexes 1 et 2 se trouvant à la fin du *Guide de l'enseignant*, aux pages 10 et 11.
- Photocopier, pour chaque élève, la feuille intitulée *Notes personnelles* (Annexe 3 de ce guide).
- Prévoir l'organisation nécessaire pour filmer un groupe à la fois, pour que leurs idées n'influencent pas le reste de la classe. Prévoir un local sans écho où il sera possible d'assurer un enregistrement de bonne qualité.
- Prévoir l'aide d'une personne pour filmer les élèves, s'il le faut.
- Prévoir 2 à 3 périodes d'environ 50 minutes chacune pour que les élèves puissent :
 1. recevoir les explications de la tâche;
 2. réfléchir individuellement au thème afin de mieux intervenir lors de la discussion;

3. participer à la discussion de groupe;
4. remplir une fiche de réflexion.

Démarche

Avant l'interaction

Présentation de la tâche :

- Présenter aux élèves le projet d'interaction qui fait suite au projet d'écoute pendant lequel ils ont visionné un reportage intitulé « Le phénomène hip-hop ». Leur expliquer que le but de cette discussion de groupe est de faire valoir leur point de vue sur le phénomène hip-hop en général et sur le reportage en particulier (la valeur de cette musique, la durabilité du courant, etc.).
- Préciser que la discussion aura lieu en groupes de 4 ou 5 élèves et qu'il y aura un animateur pour chaque groupe. L'animateur aura le temps de se préparer en vue de ses tâches précises. La durée totale de chaque discussion de groupe sera de 10 à 15 minutes.

Planification de la discussion :

- Identifier à partir d'un transparent ou au tableau la répartition des élèves en groupes. Identifier aussi l'élève qui jouera le rôle de l'animateur de chaque groupe.

Réunion des animateurs :

- Réunir les **animateurs** un ou deux jours à l'avance. Distribuer à chacun une copie de l'*Annexe 1* intitulée *Le rôle de l'animateur* et repasser avec eux toutes les consignes se trouvant sur cette feuille. Répondre à leurs questions par rapport à leur rôle. Leur remettre ensuite la *Feuille de route de l'animateur (Annexe 2)*. Sur cette feuille, ils noteront les trois questions qui se trouvent sur la feuille de *Notes personnelles* (celle qui sera remise à chaque élève pour l'aider à se préparer à la discussion). Mentionner qu'ils peuvent reformuler les questions afin qu'elles représentent mieux leur façon de s'exprimer. Leur demander d'ajouter 3 ou 4 questions susceptibles d'intéresser les élèves et de susciter des échanges spontanés et naturels. Préciser que le choix de questions doit permettre d'évaluer les résultats d'apprentissage du produit et stimuler l'expression des goûts et des opinions. Une fois la *Feuille de route de l'animateur* complétée, ils la feront approuver par l'enseignant.

Note : L'enseignant qui le désire peut proposer aux animateurs de s'inspirer de la liste de questions présentée en annexe, à la page 13 du Guide de l'enseignant.

- Préciser que l'animateur peut diriger la discussion, sans imposer ses questions ou son point de vue personnel au groupe. Il pourrait plutôt se servir des questions qu'il prépare pour relancer la discussion en cas d'impasse ou de conflit.
- L'animateur réserve 1 ou 2 minutes à la fin de la discussion pour permettre à chaque membre du groupe de conclure et d'évaluer sa participation à la discussion.
- Avertir les animateurs qu'une fois les discussions terminées, il y aura un retour collectif sur l'interaction et que, lors de ce retour, vous leur demanderez de faire la synthèse des interventions du groupe qu'ils auront animé. Ajouter que les autres membres de l'équipe pourront l'aider à faire cette synthèse.

Activation des connaissances sur les stratégies d'interaction :

- Distribuer le *Cahier de l'élève*. Permettre aux élèves de lire les directives et les attentes énumérées à la page 1 et répondre à leurs questions relatives à la tâche.
- Faire ressortir les attitudes et les stratégies qui facilitent la discussion (le respect de l'animateur, le respect du droit de parole, la façon de demander des clarifications, etc.). Revoir avec les élèves plusieurs expressions d'usage qu'ils peuvent utiliser pour faire part de leurs opinions ou pour reprendre la parole à la suite d'une interruption.

Organisation des groupes de discussion :

- Préparer avec les élèves l'horaire des discussions de groupe.

Pendant l'interaction

Procéder ainsi pour chaque groupe :

- Distribuer la feuille de *Notes personnelles* qui se trouve à la page 12 de ce guide (*Annexe 3*). Allouer cinq minutes aux élèves pour noter, en style abrégé, quelques idées sur le phénomène hip-hop qui pourront leur être utiles pendant la discussion.
- Inviter l'animateur à amorcer la discussion en offrant à chaque participant la possibilité de donner brièvement son point de vue sur le sujet. Ensuite, les élèves participent à la discussion.

- Filmer la discussion, un groupe à la fois, pour faciliter l'évaluation.

Après l'interaction

Poursuivre immédiatement avec chaque groupe :

- Leur demander de remplir la *Fiche de réflexion sur la discussion* qui se trouve à la fin du *Cahier de l'élève*. Cette fiche leur permettra de faire un retour sur l'efficacité des moyens utilisés pour réaliser leur projet d'interaction. L'**animateur** doit aussi répondre aux questions désignées pour l'animateur. *L'enseignant est libre de faire visionner par les élèves leur discussion de groupe avant de leur faire remplir la fiche de réflexion.*
- Demander aux élèves d'agrafer aux cahiers leurs *Notes personnelles*. Les animateurs doivent aussi y agraffer leur *Feuille de route de l'animateur*.
- Ramasser les cahiers.

Retour collectif

- Après avoir filmé les interactions, faire un retour sur les discussions en permettant à chaque animateur de faire la synthèse des interventions des membres du groupe qu'il a animé. Profiter de cette occasion pour ajouter des remarques et des liens relatifs au phénomène hip-hop, que les élèves auraient ignorés ou omis en raison du choix des questions traitées ou de l'orientation de la discussion.
- Inviter les élèves à commenter la réussite de leur projet. Discuter avec eux de la qualité et de l'efficacité de leurs interventions. Les inviter à faire part de leurs réactions personnelles face à cette expérience de groupe.

Critères de notation

PRODUIT

Interaction

Pour noter le **contenu**, tout en tenant compte de ce qui est approprié pour un élève de 9^e année, il faut considérer **dans quelle mesure** l'élève :

- réagit à un discours en exprimant ses goûts, [ses sentiments] et ses opinions sur le sujet traité et en les justifiant (6^e);*
- parle d'événements ou d'expériences personnelles portant sur sa situation d'adolescent et sur les relations interpersonnelles avec les jeunes de son âge (8^e);
- parle d'événements ou d'expériences portant sur les relations interpersonnelles avec les adultes.

Note	Critères de notation
3	<i>L'élève :</i> <ul style="list-style-type: none">• réagit au discours, en exprimant clairement ses goûts, ses sentiments et ses opinions et en faisant des références précises à certaines parties du reportage ou à des expériences personnelles;• parle de sa situation d'adolescent et de ses relations interpersonnelles avec les jeunes et les adultes, en fournissant des exemples précis.
2	<ul style="list-style-type: none">• réagit au discours de façon générale, en exprimant ses goûts, ses sentiments et ses opinions et en faisant des références générales à certaines parties du reportage ou à des expériences personnelles;• parle de sa situation d'adolescent et de ses relations interpersonnelles avec les jeunes et les adultes, en fournissant des exemples généraux.
1	<ul style="list-style-type: none">• exprime peu ou de façon vague ses goûts, ses sentiments et ses opinions pour réagir au discours et fait peu de références au reportage ou fait des références inappropriées;• parle de sa situation d'adolescent et de ses relations interpersonnelles avec les jeunes et les adultes, en fournissant des exemples vagues ou superficiels.

* Ce résultat d'apprentissage spécifique, tiré de l'écoute, peut aussi être utile dans ce projet d'interaction puisqu'il s'agit de réagir à l'écoute d'un reportage.

Critères de notation

PRODUIT

Interaction

Pour noter le **fonctionnement de la langue***, tout en tenant compte de ce qui est approprié pour un élève de 9^e année, il faut considérer **dans quelle mesure** l'élève :

- utilise les expressions d'usage pour faire part [de ses goûts, de ses sentiments] et de ses opinions (8^e);
- utilise des expressions d'usage pour reprendre la parole (7^e);
- utilise des structures de phrase complètes et variées qui respectent la syntaxe française;
- respecte les mécanismes de la langue dans le contexte de la communication orale (accords en genre et en nombre des noms et des adjectifs, accords des verbes);
- tient compte des éléments prosodiques en faisant les liaisons courantes et en utilisant une prononciation, une intonation, un volume de la voix et un débit de parole appropriés.

Note	Critères de notation
3	<p><i>L'élève :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • utilise des expressions et des mots justes et précis pour exprimer ses goûts, ses sentiments et ses opinions; les anglicismes lexicaux liés au thème sont acceptés; • utilise la plupart du temps des expressions d'usage pour reprendre la parole dans la conversation; • utilise des structures de phrases complètes et variées qui respectent la syntaxe française; • respecte la plupart du temps, dans le contexte de la communication orale, les mécanismes de la langue déjà spécifiés; • tient compte la plupart du temps des éléments prosodiques, en faisant les liaisons courantes et en utilisant une prononciation, une intonation, un volume de la voix et un débit de parole appropriés.
2	<ul style="list-style-type: none"> • utilise un vocabulaire général pour exprimer ses goûts, ses sentiments et ses opinions; les anglicismes lexicaux non liés au thème sont peu nombreux et ne nuisent pas à la clarté du message; • utilise parfois des expressions d'usage pour reprendre la parole dans la conversation; • utilise des structures de phrases complètes et parfois variées qui respectent la syntaxe française; • respecte généralement les mécanismes de la langue dans le contexte de la communication orale; • tient généralement compte des éléments prosodiques, en faisant les liaisons courantes et en utilisant une prononciation, une intonation, un volume de la voix et un débit de parole appropriés.
1	<ul style="list-style-type: none"> • utilise un vocabulaire parfois pauvre ou incorrect pour exprimer ses goûts, ses sentiments et ses opinions; les anglicismes lexicaux non liés au thème nuisent parfois à la clarté du message; • utilise rarement ou n'utilise pas du tout des expressions d'usage pour reprendre la parole dans la conversation; • utilise parfois des structures de phrases complètes, mais rarement variées et qui ne respectent pas toujours la syntaxe française; • respecte peu les mécanismes de la langue dans le contexte de la communication orale, ce qui nuit à la clarté du message; • tient peu compte des éléments prosodiques, en faisant rarement les liaisons courantes et en utilisant une prononciation, une intonation, un volume de la voix et un débit de parole parfois inappropriés.

* L'évaluation du fonctionnement de la langue tiendra compte du caractère spontané de l'interaction.

PROCESSUS

Gestion

L'élève participant :

- reprend la parole à la suite d'une interruption (7^e);
- évalue sa participation dans une discussion (6^e);
- évalue l'efficacité de ses interventions (10^e).

L'élève animateur :

- utilise divers moyens pour inclure les participants dans la conversation (8^e);
- utilise divers moyens pour recentrer la discussion;
- propose des pistes qui permettent de faire avancer la discussion en cas d'impasse ou de conflit (10^e).

CULTURE ET IDENTITÉ

L'élève :

- partage son appréciation de la chanson populaire (7^e - observable).

Le rôle de l'animateur

- L'animateur présente le sujet de la discussion, précise le temps alloué et pose une première question pour lancer la discussion.
- Il donne à chaque participant la chance de répondre ou d'intervenir pour dire ce qu'il pense ou ce qu'il ressent.
- Il est préférable que l'animateur ne suive pas un ordre précis pour faire intervenir les élèves, et qu'il se rappelle d'inclure tout le monde dans la discussion. Il encourage les élèves à intervenir spontanément tout en évitant de faire un tour de table.
- Il suggère des pistes pour animer la discussion.
- Il peut exprimer ses opinions et ses sentiments sans toutefois monopoliser le temps alloué à l'activité.
- Il doit respecter l'opinion de chacun. Il doit s'assurer que chacun se sent respecté et qu'il n'y a pas de moquerie.
- Il doit veiller à ce que les participants ne s'éloignent pas du sujet.
- Il doit encourager les participants qui répondent trop brièvement en leur demandant d'ajouter des détails ou des exemples pour appuyer ce qu'ils disent.
- Il doit être conscient de la durée de l'interaction. Vers la fin, il précise le temps qu'il reste pour une dernière intervention et il remercie les participants à la fin de la discussion.

Adaptation d'un document préparé par Cécile Bonnar, superviseure des langues modernes, Calgary Roman Catholic School District No. 1, avec la permission de l'auteure.

Feuille de route de l'animateur

Discussion de groupe

Animation de la discussion :

Ton travail consiste à aider les élèves de ton groupe à exprimer leurs idées. Transcris ou reformule les trois questions qui se trouvent sur la feuille de *Notes personnelles*. Choisis trois ou quatre questions qui, selon toi, intéresseraient ton groupe. Ces pistes de discussion pourraient servir à relancer la discussion en cas d'impasse. Essaie de choisir des questions qui n'ont pas toujours une seule et bonne réponse, mais qui encouragent les participants à donner des réponses ouvertes et réfléchies. Les questions doivent aussi susciter des réponses qui permettent d'évaluer les résultats d'apprentissage visés : réagir en exprimant ses goûts et ses opinions, faire des liens entre le contexte hip-hop et sa situation d'adolescent et parler de ses relations interpersonnelles avec les jeunes et les adultes.

Sujet de la discussion : _____

Nom de l'animateur : _____

Membres du groupe : 1. _____ 2. _____
 3. _____ 4. _____
 5. _____

Écris ici les pistes de discussion que tu as choisies :

- _____
- _____
- _____
- _____
- _____
- _____

Tu peux ajouter d'autres pistes de discussion au verso de cette feuille.

Maintenant, fais vérifier tes choix par ton enseignant et tu seras prêt à jouer ton rôle!

 Signature de l'animateur

 Signature de l'enseignant

Notes personnelles

Pendant les prochaines cinq minutes, essaie de réfléchir aux questions suivantes et de noter quelques points qui te serviront de repères durant la discussion.

1. Que représente le hip-hop pour un jeune, aujourd'hui?
2. Est-ce que tu te reconnais dans cette musique-là?
3. Crois-tu que c'est une musique qui s'adresse avant tout aux Noirs ou que tous les jeunes, quelles que soient leurs origines, peuvent s'y reconnaître?
4. Quelles autres idées aimerais-tu échanger avec les membres de ton groupe de discussion?

Suggestions de questions sur le phénomène hip-hop

Questions à sélectionner selon l'intérêt et les caractéristiques des participants du groupe de discussion.

1. Selon vous, le rap a-t-il une grande valeur musicale, ou est-ce que c'est plutôt de la récitation de textes? Est-ce que le hip-hop est une musique plus ou moins valable que le rock ou le *heavy metal*?
2. Quels artistes ou groupes hip-hop connaissez-vous? Quels disques possédez-vous?
3. Selon vous, est-ce que le phénomène hip-hop va durer? Dans dix ans, va-t-on en parler encore?
4. Que pensez-vous de la réaction des adultes, en général, face à la musique hip-hop?
5. Croyez-vous que les postes de radio devraient faire jouer davantage ce genre de musique, ou est-ce que c'est plutôt une musique de concert ou de party de jeunes?
6. Croyez-vous que la musique hip-hop, en général, lance des messages positifs aux jeunes, ou est-ce que ça incite plutôt à la violence ou à la révolte?
7. Personnellement, achèteriez-vous le « kit vestimentaire parfait » à environ 450 \$ pour avoir l'air d'un vrai *fan* du hip-hop?
8. Pensez-vous qu'il y a véritablement une philosophie derrière le hip-hop (que c'est un mode de vie), ou qu'il s'agit seulement d'une mode musicale et vestimentaire?
9. Croyez-vous que le *DJ* dans un groupe hip-hop peut être considéré comme un musicien à part entière?
10. Est-ce que le hip-hop est une musique d'écoute seulement? Est-ce que les jeunes, en général, la chantent?
11. Que pensez-vous des jeunes qui adoptent le mode de vie hip-hop?
12. Que penseraient vos parents si vous adoptiez le mode de vie hip-hop?
13. Même si vous n'êtes pas branché sur le hip-hop présentement, quels aspects du phénomène hip-hop vous attireraient le plus?
14. Croyez-vous que vos enfants écouteront du hip-hop?

Pour conclure

15. En quelques mots, résumez votre idée sur le phénomène hip-hop ou sur un des aspects du phénomène.

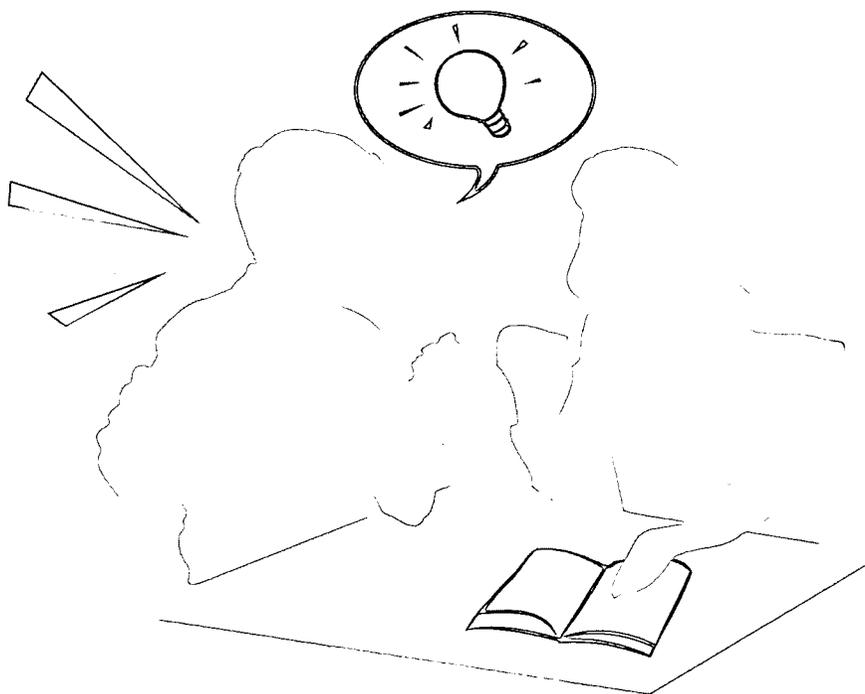
Modèles de rendement langagier

9^e année

Français

Interaction

Matériel de l'élève



***Projet
d'interaction***

Cahier de l'élève

Nom : _____

École : _____

Le phénomène hip-hop

Directives à l'élève :

- Tu vas participer à une discussion en petits groupes sur le phénomène hip-hop. Avant la discussion, tu disposeras de 5 minutes pour noter quelques pistes de réflexion sur le sujet. Dans ce but, utilise la feuille intitulée *Notes personnelles*, fournie par l'enseignant.
- Ensuite tu seras invité à faire part de tes opinions, sentiments ou goûts par rapport à ce sujet, en suivant les directives de l'animateur de ton groupe.
- Tout au long de la discussion, tu dois démontrer du respect envers l'animateur et les autres membres de l'équipe, respecter le droit de parole, demander des clarifications et, dans le cas d'une interruption, trouver une façon respectueuse de reprendre la parole.
- À la fin de la discussion, tu auras 1 ou 2 minutes pour conclure ou résumer tes idées sur le sujet.
- Finalement, tu dois remplir la *Fiche de réflexion sur la discussion*, aux pages 2 et 3, pour faire un retour sur ce projet d'interaction. Si tu as le rôle d'animateur, tu dois aussi répondre aux questions à la page 4.

Voici les éléments sur lesquels ton projet d'interaction sera évalué. Tu devras démontrer que tu peux :

- réagir à un discours, en faisant part de tes sentiments, de tes opinions ou de tes goûts sur certains passages ou scènes du discours;
- parler d'événements ou d'expériences portant sur ta situation d'adolescent et sur les relations interpersonnelles avec les jeunes de ton âge et avec les adultes;
- partager ton appréciation de la chanson populaire;
- utiliser des expressions d'usage pour faire part de tes goûts/sentiments/opinions et pour reprendre la parole;
- utilise des structures de phrase complètes et variées qui respectent la syntaxe française;
- respecter les mécanismes de la langue à l'oral (accords en genre et en nombre des noms et des adjectifs, accords des verbes);
- tenir compte des éléments prosodiques, en faisant les liaisons les plus courantes et en utilisant une prononciation, une intonation, un volume de la voix et un débit de parole appropriés.

Tu dois appliquer toutes les stratégies de gestion nécessaires pour bien participer à la discussion et pour faire des interventions claires et efficaces.

Note : *L'évaluation du fonctionnement de la langue tiendra compte du caractère spontané de l'interaction.*

Fiche de réflexion sur la discussion

QUALITÉ DES IDÉES	Très bien	Bien	Passable	Insatisfaisant
• J'ai fait des liens entre les aspects du sujet, mes expériences personnelles et mon milieu.				
• J'ai présenté des opinions claires ou j'ai exprimé des goûts ou des sentiments précis.				
• J'ai appuyé mes idées par des arguments convaincants ou des exemples pertinents.				
QUALITÉ DE LA LANGUE				
J'ai utilisé :				
• un langage correct et clair;				
• des expressions d'usage pour faire part de mes sentiments et de mes opinions;				
• des expressions d'usage pour reprendre la parole.				
INTERACTION				
• Je me suis engagé dans la discussion.				
• J'ai respecté les membres du groupe.				
• J'ai réagi de façon spontanée dans les limites qui m'étaient imposées.				
• J'ai tenu compte des éléments prosodiques (liaisons, prononciation, intonation, volume, débit).				

1. Quelle(s) conclusion(s) peux-tu tirer à partir de la grille que tu viens de remplir?

2. a) Quelles difficultés as-tu éprouvées avant et pendant la discussion?

b) Comment peux-tu les éviter la prochaine fois que tu seras en situation d'interaction?

3. Pendant la discussion, est-ce que tu t'es senti

écouté?	oui	<input type="checkbox"/>	un peu	<input type="checkbox"/>	non	<input type="checkbox"/>
respecté?	oui	<input type="checkbox"/>	un peu	<input type="checkbox"/>	non	<input type="checkbox"/>
compris?	oui	<input type="checkbox"/>	un peu	<input type="checkbox"/>	non	<input type="checkbox"/>

Pour appuyer tes réponses, note les comportements positifs et/ou négatifs des membres de ton groupe.

4. Si tu devais organiser une discussion de groupe, quelles modifications apporterais-tu aux *Directives à l'élève*?

5. Autres commentaires/suggestions :

Questions supplémentaires pour les animateurs

1. As-tu bien joué ton rôle d'animateur? Explique ta réponse.

2. a) Quelles difficultés as-tu éprouvées en essayant de jouer ton rôle d'animateur?

b) D'après toi, pourquoi as-tu éprouvé ces difficultés?

3. Que pourrais-tu faire la prochaine fois pour résoudre ces problèmes?

Modèles de rendement langagier

9^e année

Français

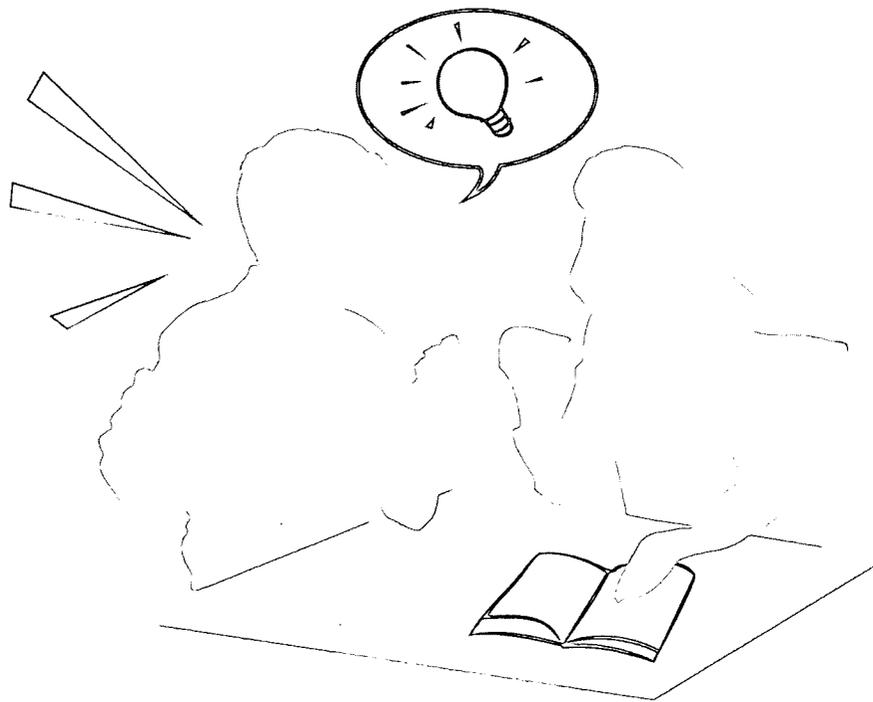


Table des matières

<i>La musique évoque des émotions – Tâche de l'élève</i>	1
Critères de notation	2
Exemples de travaux d'élèves	5
• Illustration du produit.....	5
Modèle d'analyse des interventions de chaque membre du groupe	8

*La musique évoque des émotions**

Tâche de l'élève

Directives à l'élève :

- Tu vas participer à une discussion en petits groupes sur le phénomène hip-hop. Avant la discussion, tu disposeras de 5 minutes pour noter quelques pistes de réflexion sur le sujet. Dans ce but, utilise la feuille intitulée *Notes personnelles*, fournie par l'enseignant.
- Ensuite tu seras invité à faire part de tes opinions, sentiments ou goûts par rapport à ce sujet, en suivant les directives de l'animateur de ton groupe.
- Tout au long de la discussion, tu dois démontrer du respect envers l'animateur et les autres membres de l'équipe, respecter le droit de parole, demander des clarifications et, dans le cas d'une interruption, trouver une façon respectueuse de reprendre la parole.
- À la fin de la discussion, tu auras 1 ou 2 minutes pour conclure ou résumer tes idées sur le sujet.
- Finalement, tu dois remplir la *Fiche de réflexion sur la discussion*, aux pages 2 et 3, pour faire un retour sur ce projet d'interaction. Si tu as le rôle d'animateur, tu dois aussi répondre aux questions à la page 4.

* Pour des raisons d'ordre technique, nous ne sommes pas en mesure de fournir des modèles d'interactions illustrant la tâche décrite dans le *Guide de l'enseignant* et le *Cahier de l'élève (Le phénomène hip-hop)*. Cependant nous avons jugé utile d'illustrer quelques exemples d'interaction que nous avons sélectionnés lors d'un projet expérimental semblable à celui décrit dans les composantes susmentionnées. Dans le cadre de ce projet, les élèves, réunis en petits groupes de discussion, réagissent à un texte intitulé « La musique évoque surtout des émotions » qu'ils ont lu lors d'une activité de lecture. Un élève anime la discussion et incite les autres élèves à exprimer leurs opinions, croyances et conceptions sur l'impact que la musique a sur notre façon d'être.

Critères de notation

PRODUIT

Interaction

Pour noter le **contenu**, tout en tenant compte de ce qui est approprié pour un élève de 9^e année, il faut considérer **dans quelle mesure** l'élève :

- réagit à un discours en exprimant ses goûts, [ses sentiments] et ses opinions sur le sujet traité et en les justifiant (6^e);*
- parle d'événements ou d'expériences personnelles portant sur sa situation d'adolescent et sur les relations interpersonnelles avec les jeunes de son âge (8^e);
- parle d'événements ou d'expériences portant sur les relations interpersonnelles avec les adultes.

Note	Critères de notation
3	<i>L'élève :</i> <ul style="list-style-type: none"> • réagit au discours, en exprimant clairement ses goûts, ses sentiments et ses opinions et en faisant des références précises à certaines parties du reportage ou à des expériences personnelles; • parle de sa situation d'adolescent et de ses relations interpersonnelles avec les jeunes et les adultes, en fournissant des exemples précis.
2	<ul style="list-style-type: none"> • réagit au discours de façon générale, en exprimant ses goûts, ses sentiments et ses opinions et en faisant des références générales à certaines parties du reportage ou à des expériences personnelles; • parle de sa situation d'adolescent et de ses relations interpersonnelles avec les jeunes et les adultes, en fournissant des exemples généraux.
1	<ul style="list-style-type: none"> • exprime peu ou de façon vague ses goûts, ses sentiments et ses opinions pour réagir au discours et fait peu de références au reportage ou fait des références inappropriées; • parle de sa situation d'adolescent et de ses relations interpersonnelles avec les jeunes et les adultes, en fournissant des exemples vagues ou superficiels.

* Ce résultat d'apprentissage spécifique, tiré de l'écoute, peut aussi être utile dans ce projet d'interaction puisqu'il s'agit de réagir à l'écoute d'un reportage.

Critères de notation

PRODUIT

Interaction

Pour noter le **fonctionnement de la langue***, tout en tenant compte de ce qui est approprié pour un élève de 9^e année, il faut considérer **dans quelle mesure** l'élève :

- utilise les expressions d'usage pour faire part [de ses goûts, de ses sentiments] et de ses opinions (8^e);
- utilise des expressions d'usage pour reprendre la parole (7^e);
- utilise des structures de phrase complètes et variées qui respectent la syntaxe française;
- respecte les mécanismes de la langue dans le contexte de la communication orale (accords en genre et en nombre des noms et des adjectifs, accords des verbes);
- tient compte des éléments prosodiques en faisant les liaisons courantes et en utilisant une prononciation, une intonation, un volume de la voix et un débit de parole appropriés.

Note	Critères de notation
3	<p><i>L'élève :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • utilise des expressions et des mots justes et précis pour exprimer ses goûts, ses sentiments et ses opinions; les anglicismes lexicaux liés au thème sont acceptés; • utilise la plupart du temps des expressions d'usage pour reprendre la parole dans la conversation; • utilise des structures de phrases complètes et variées qui respectent la syntaxe française; • respecte la plupart du temps, dans le contexte de la communication orale, les mécanismes de la langue déjà spécifiés; • tient compte la plupart du temps des éléments prosodiques, en faisant les liaisons courantes et en utilisant une prononciation, une intonation, un volume de la voix et un débit de parole appropriés.
2	<ul style="list-style-type: none"> • utilise un vocabulaire général pour exprimer ses goûts, ses sentiments et ses opinions; les anglicismes lexicaux non liés au thème sont peu nombreux et ne nuisent pas à la clarté du message; • utilise parfois des expressions d'usage pour reprendre la parole dans la conversation; • utilise des structures de phrases complètes et parfois variées qui respectent la syntaxe française; • respecte généralement les mécanismes de la langue dans le contexte de la communication orale; • tient généralement compte des éléments prosodiques, en faisant les liaisons courantes et en utilisant une prononciation, une intonation, un volume de la voix et un débit de parole appropriés.
1	<ul style="list-style-type: none"> • utilise un vocabulaire parfois pauvre ou incorrect pour exprimer ses goûts, ses sentiments et ses opinions; les anglicismes lexicaux non liés au thème nuisent parfois à la clarté du message; • utilise rarement ou n'utilise pas du tout des expressions d'usage pour reprendre la parole dans la conversation; • utilise parfois des structures de phrases complètes, mais rarement variées et qui ne respectent pas toujours la syntaxe française; • respecte peu les mécanismes de la langue dans le contexte de la communication orale, ce qui nuit à la clarté du message; • tient peu compte des éléments prosodiques, en faisant rarement les liaisons courantes et en utilisant une prononciation, une intonation, un volume de la voix et un débit de parole parfois inappropriés.

* L'évaluation du fonctionnement de la langue tiendra compte du caractère spontané de l'interaction.

PROCESSUS

Gestion

L'élève participant :

- reprend la parole à la suite d'une interruption (7^e);
- évalue sa participation dans une discussion (6^e);
- évalue l'efficacité de ses interventions (10^e).

L'élève animateur :

- utilise divers moyens pour inclure les participants dans la conversation (8^e);
- utilise divers moyens pour recentrer la discussion;
- propose des pistes qui permettent de faire avancer la discussion en cas d'impasse ou de conflit (10^e).

CULTURE ET IDENTITÉ

L'élève :

- partage son appréciation de la chanson populaire (7^e - observable).

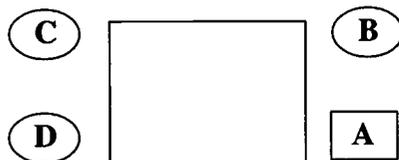
Exemples de travaux d'élèves

Illustration du produit

L'exemple présenté aux pages suivantes représente un modèle de rendement tiré de séquences d'interaction. Il illustre comment un groupe d'élèves aborde un sujet et y réagit pendant une discussion sur le texte « La musique évoque des émotions ». La note de rendement pour le **contenu** reflète une évaluation globale du **groupe** et non pas de l'individu.

Note	Critères de notation
2	<p>Contenu L'élève :</p> <ul style="list-style-type: none"> • réagit au discours de façon générale en exprimant ses goûts, ses sentiments et ses opinions et en faisant des références générales à certaines parties du texte ou à des expériences personnelles; • parle de sa situation d'adolescent et de ses relations interpersonnelles avec les jeunes et les adultes en fournissant des exemples généraux.*

* L'exemple qui suit ne permet pas l'analyse de ce critère.



A - animatrice

Commentaires sur le contenu – 2
<p>L'élève :</p> <ul style="list-style-type: none"> • réagit au discours de façon générale en exprimant ses goûts, ses sentiments et ses opinions et en faisant des références générales à certaines parties du texte ou à des expériences personnelles : <ul style="list-style-type: none"> - « Ben des fois, y'ont un message, des fois y'en ont pas. C'est comme dire des fois, y veulent juste dire quelque chose. Ça rien à voir avec, euh, rien. » (B); - « Alors y juste disent comme who cares qu'est-ce que les autres font? pis ensuite y'a des chansons qui sont comme euh, alors cette chanson veut rien dire pis ensuite y'a des chansons qui parlent à propos de la guerre pis tout ça, pis'sont contre la guerre pis ça te donne un message plus fort. C'est, c'est différent. » (B); - « Mais le rap, c'est vraiment rien sans les mots. Tu peux pas juste écouter du rap sans les mots. C'est comme tst-tst-tst toute la chanson. » (B); - « On dirait quand je commence à écouter une chanson pis j'la connais pas, j'entends le beat. Ben si j'aime le beat, j'vas écouter les paroles après. » (A); - « Si j'aime pas le rythme, j'aime pas la chanson. » (A); - « C'est juste qu' le rap, les paroles font partie de la musique. C'est plus la musique. Si y'avait pas de paroles, ça serait pas bon. Personne aimerait ça, c'est certain... » (C); - « Oui. C'est ça, moi aussi c'est ça. J'peux pas écouter les paroles en premier. » (D).

Note	Critères de notation
2	<p>Fonctionnement de la langue*</p> <p><i>L'élève :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • utilise un vocabulaire général pour exprimer ses goûts, ses sentiments et ses opinions; les anglicismes lexicaux non liés au thème sont peu nombreux et ne nuisent pas à la clarté du message; • utilise parfois des expressions d'usage pour reprendre la parole dans la conversation; • utilise des structures de phrases complètes et parfois variées qui respectent la syntaxe française; • respecte généralement les mécanismes de la langue dans le contexte de la communication orale; • tient généralement compte des éléments prosodiques, en faisant les liaisons courantes et en utilisant une prononciation, une intonation, un volume de la voix et un débit de parole appropriés.

Exemples	Commentaires sur le fonctionnement de la langue – 2*
<p>Élève B : <i>C'est des choses qui sont pas tellement propres... Ça te donne un message plus fort.</i></p> <p>Élève C : <i>J'aime le beat...C'est comme bon..</i></p> <p>Élève B : <i>alors...ben</i></p> <p>Élève D : <i>Des fois... Oui. C'est ça...</i></p> <p>Élève A : <i>Pis toi...</i></p>	<p>Vocabulaire et structure de la phrase</p> <p><i>L'élève :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • utilise la plupart du temps un vocabulaire général, parfois imprécis, pour exprimer ses goûts, ses sentiments et ses opinions; utilise peu d'adjectifs pour traiter du sujet; • utilise parfois des expressions d'usage simples pour marquer des liens dans la conversation; • utilise des termes empruntés au sujet traité et passés à l'usage; ex. : heavy metal, punk; les anglicismes lexicaux sont peu fréquents (beat,) et sont liés à leur façon de s'exprimer (« who cares »);

* Pour ce qui a trait au fonctionnement de la langue, l'exemple qui suit se rapproche d'un rendement 2.

Exemples	Commentaires sur le fonctionnement de la langue – 2*
<p>Élève A : <i>Si j'aime pas le rythme, j'aime pas la chanson.</i></p> <p>Élève C : <i>C'est juste qu'le rap, les paroles font partie de la chanson.</i></p> <p>Élève D : <i>C'est ça, moi aussi c'est ça. J'peux pas écouter les paroles en premier.</i></p> <p>Élève A : <i>Pis toi, t'écoutes le rap?</i></p> <p>Élève B : <i>Y'prennent un beat, pis y le prennent...</i></p> <p>Élève B : <i>Y s'forcent...</i></p> <p>Élève B : <i>des fois..., un message..., les paroles font partie..., quelques mots qui sont répétés..., une musique instrumentale...</i></p> <p>Élève A : <i>Qu'est-ce que vous pensez?..., j'entends..., on dirait...</i></p> <p>Élève D : <i>J'peux pas écouter les paroles en premier.</i></p> <p>Élève B : <i>Je les écoute..., les autres</i></p> <p>les élèves A et B</p> <p>l'élève D</p> <p>l'élève C</p>	<ul style="list-style-type: none"> • utilise la plupart du temps des structures de phrases simples et peu variées qui respectent généralement la syntaxe française à l'oral (absence des deux éléments de la négation, emploi du « t' » à la place de « tu », du « y » à la place de « il », etc.). <p>Usage <i>L'élève :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • respecte généralement les mécanismes de la langue dans le contexte de la communication orale (accords en genre et en nombre des noms et des quelques adjectifs utilisés, accords des verbes). <p>Prosodie <i>L'élève :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • tient généralement compte des éléments prosodiques, en faisant les liaisons courantes; • utilise une prononciation, une intonation, un volume de la voix et un débit de parole appropriés; • utilise une prononciation, une intonation, et un débit de parole appropriés; le volume de sa voix est plus faible; • utilise une prononciation et une intonation appropriées, mais le volume de sa voix est très faible; de plus le fait qu'il interagit peu rend son évaluation difficile (rendement 1).

* Pour ce qui a trait au fonctionnement de la langue, l'exemple qui suit se rapproche d'un rendement 2.

Modèle d'analyse des interventions de chaque membre du groupe (Produit et processus)

Le modèle suivant vise à illustrer ce qui pourrait venir à l'esprit de l'enseignant lors de l'observation d'une discussion de groupe.

Transcription d'un exemple d'interaction	Commentaires
<p>[...]</p> <p>Élève B : <i>Ben des fois, y'ont un message, des fois y'en ont pas. C'est comme dire des fois, y veulent juste dire quelque chose. Ça rien à voir avec, euh, rien.(B.1)</i></p> <p>Élève D : <i>C'est comme un rap.</i></p> <p>Élève A : <i>T'écoutes pas les mots d'abord?</i></p> <p>Élève B : <i>Je les écoute, mais tu les écoutes, mais ensuite tu vois que ça dit absolument rien.</i></p> <p>Élève A : <i>Aimes-tu le heavy metal?</i></p> <p>Élève C : <i>Non, j'aime pas ça..</i></p> <p>Élève B : <i>C'est une chanson pis ça s'appelle «So What » OK, pis, euh, c'est so what, c'est des choses qui sont pas tellement (pause) propres. Alors y juste disent comme who cares qu'est-ce que les autres font? pis ensuite y'a des chansons qui sont comme euh, alors cette chanson veut rien dire pis ensuite y'a des chansons qui parlent à propos de la guerre pis tout ça, pis sont contre la guerre pis ça te donne un message plus fort. C'est, c'est différent. (B.2)</i></p> <p>Élève A : <i>Pis toi, t'écoutes le rap? (à C)</i></p> <p>Élève C : <i>Yeah.</i></p> <p>Élève B : <i>Yeah.</i></p> <p>Élève A : <i>Pourquoi t'écoutes le rap?</i></p> <p>Élève C : <i>J'aime le beat, c'est comme, bon.</i></p>	<p><i>L'élève :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • génère une idée et complète sa pensée; • exprime une pensée incomplète (veut-il citer le rap en exemple?); • tente d'animer la discussion; • fait un lien avec la question; • tente d'animer la discussion, mais la fait dévier de son cours; • exprime ses goûts sans les justifier; • fournit un exemple de ce qu'il avançait précédemment, en mentionnant que le message d'une chanson n'est pas toujours de qualité et en suggérant des thèmes plus susceptibles de véhiculer un message signifiant à ses yeux; • essaie d'inclure C dans la discussion, mais sans pousser plus loin la dernière intervention sur la qualité des messages;

Transcription d'un exemple d'interaction	Commentaires
<p>Élève B : <i>Moi aussi... c'est ce que j'aime, le beat, mais après j'écoute les mots.</i></p> <p>Élève A : <i>Tu commences-tu par la musique?</i></p> <p>Élève B : <i>Mais le rap, c'est vraiment rien sans les mots. Tu peux pas juste écouter du rap sans les mots. C'est comme tst-tst-tst toute la chanson.(B.3)</i></p> <p>Élève A : <i>Si j'aime écouter le beat?</i></p> <p>Élève C : <i>Je sais mais c'est que...</i></p> <p>Élève D : <i>Des fois, y'a des mots par exemple, c'est plus comme...</i></p> <p>Élève A : <i>On dirait quand je commence à écouter une chanson pis j'la connais pas, j'entends le beat. Ben si j'aime le beat, j'vas écouter les paroles après. (A.1)</i></p> <p>Élève D : <i>Oui. C'est ça, moi aussi c'est ça. J'peux pas écouter les paroles en premier.(D.1)</i></p> <p>Élève A : <i>Si j'aime pas le rythme, j'aime pas la chanson. (A.2)</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • essaie de justifier ses goûts, sans développer ses idées; il reprend son point de vue sur le message, en précisant qu'il prête d'abord attention au rythme; • essaie d'obtenir des précisions sur le même sujet; • justifie le fait qu'il écoute principalement les paroles d'une chanson rap; • semble vouloir reformuler une question qui n'a pas été formulée explicitement ou qu'il a mal entendue; • éprouve de la difficulté à formuler sa pensée; • exprime sa pensée et justifie sa façon d'écouter une chanson; • reprend ce que A a dit, sans ajouter de nouvelles idées; • précise une idée qu'il a déjà exprimée.
<p>Élève C : <i>C'est juste qu' le rap, les paroles font partie de la musique. C'est plus la musique. Si y'avait pas de paroles, ça serait pas bon. Personne aimerait ça, c'est certain...(C.1)</i></p> <p>Élève A : <i>Si y'avait pas d'paroles...?</i></p> <p>Élève D : <i>(confusion – il parle en même temps que A)</i></p> <p>Élève B : <i>Y'a des chansons. Tu pourrais pas avoir une musique instrumentale de rap.</i></p> <p>Élève A : <i>Ben non parce que le rap...</i></p>	<p>Séquence de négociation de sens <i>L'élève :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • reprend une idée qu'il a déjà exprimée et ajoute de l'information nouvelle; • tente de poser une question qui reste en suspens dans le brouhaha de la conversation; • ajoute à ce qu'il a déjà dit; • essaie d'ajouter à ce qui a été dit, sans succès;

Transcription d'un exemple d'interaction	Commentaires
<p>Élève D : <i>C'est un beat...</i></p> <p>Élève A : <i>... avec des paroles...</i></p> <p>Élève D : <i>(confusion)</i></p> <p>Élève B : <i>Y'prennent un beat, pis y le prennent, pis c'est ce qui se passe.</i></p> <p>Élève B : <i>Alors le rap, c'est plus pour donner un message.</i></p> <p>Élève A : <i>Comme dans 10 ans, qu'est-ce que vous pensez qui serait populaire comme musique?</i></p> <p>Élève B : <i>Dans dix ans?</i></p> <p>Élève D : <i>... la musique classique. Ha! Ha!</i></p> <p>Élève A : <i>Moi, j'dis ça serait...</i></p> <p>Élève C : <i>... punk</i></p> <p>Élève B : <i>...Ç'a pas de musique, ç'a pas... ça peut quelques mots qui sont répétés tout le temps, c'est juste comme le beat qui se...</i></p> <p>Élève C : <i>Ok, c'est comme le...</i></p> <p>Élève B : <i>C'est comme yeah... punk.</i></p> <p>Élève D : <i>C'est juste comme le même beat tout le temps.</i></p> <p>Élève A : <i>J'aime le beat.</i></p> <p>Élève D : <i>Mais c'est beaucoup... tout le temps la même chose qui s'passe</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • vient compléter la pensée de A; • vient appuyer l'idée de B; • émet une idée vague; • revient avec son idée première du message contenu dans la chanson; <p>Nouveau sujet de discussion <i>L'élève :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • propose un nouveau sujet de discussion; • avance une idée sans la compléter; • émet une opinion sur un style musical, mais sans expliquer son choix; • exprime son opinion sur le sujet; • approuve sans pouvoir ajouter d'information; • complète sa phrase; • complète la pensée de B; • donne son opinion sans la justifier; • reformule son idée première.

Précisions sur le rendement de chaque élève :

L'élève A (se rapproche du rendement 2)

L'élève :

- pose des questions pour susciter la discussion. Toutefois, il s'éloigne de la discussion déjà en cours, car les participants doivent revenir à quelques reprises sur le message contenu dans la chanson;
- essaie d'inclure un participant dans la discussion. Toutefois, il n'amène pas les participants à clarifier leur pensée;
- exprime son opinion, tout en respectant les participants.

L'élève B (se rapproche d'un rendement 3)

L'élève :

- exprime son opinion, en la justifiant et en apportant des éléments nouveaux dans la discussion;
- exprime généralement une idée complète, mais doit intervenir à quelques reprises pour la préciser.

L'élève C (reflète un rendement 1)

L'élève :

- éprouve de la difficulté à justifier son opinion et à compléter sa pensée;
- génère peu d'idée.

L'élève D (reflète un rendement 1)

L'élève :

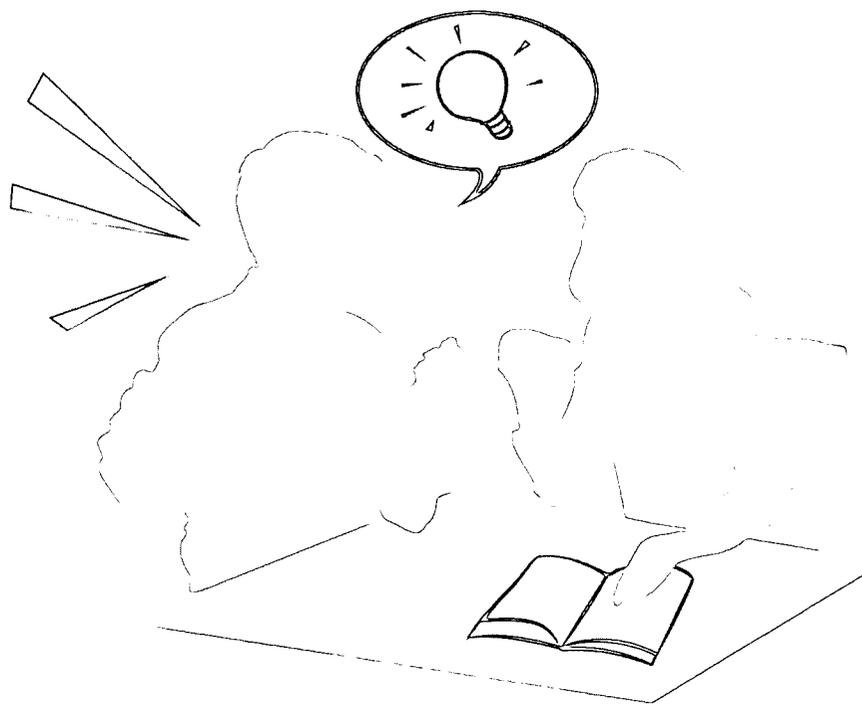
- éprouve de la difficulté à établir des liens avec ce qui a déjà été dit, à donner son opinion et à compléter sa pensée.

Modèles de rendement langagier

9^e année

Français

Interaction



Notes pédagogiques

Table des matières

Modèle d'analyse de la situation évaluative

Modèle d'analyse à partir des critères de réussite personnelle	1
• Point de vue de l'enseignant	1

Modèles d'analyse des résultats obtenus par les élèves

Modèle d'analyse du produit de l'interaction	5
• Contenu	5

Modèle d'analyse de la situation évaluative

Modèle d'analyse à partir des critères de réussite personnelle

• Point de vue de l'enseignant

À la suite de la planification de la situation d'évaluation en **interaction**, l'enseignant utilise les critères de réussite personnelle établis précédemment pour analyser son travail.

a) La situation évaluative doit être précédée d'une phase d'apprentissage (*vision de l'évaluation*) :

- *j'ai fait état des apprentissages nécessaires pour réaliser la tâche (RAS du produit et du processus, pages 1 et 2 du guide);*
- *j'ai établi les conditions pour que les élèves réussissent ce projet (page 3 du guide). Ces conditions sont semblables à celles privilégiées lors des apprentissages.*

b) La situation d'évaluation doit mettre en évidence le produit et le processus (*vision de l'évaluation*) :

- *l'évaluation porte à la fois sur le produit (la discussion de groupe) et sur le processus (les stratégies de planification, de gestion et d'évaluation des moyens utilisés pour participer à la discussion). J'ai spécifié chacun de ces éléments dans la section Critères de notation, aux pages 7 à 9 du guide.*

c) La tâche proposée doit être représentative des apprentissages effectués et du contexte dans lequel les apprentissages ont eu lieu (*vision de l'évaluation et chances de réussite*) :

- *j'ai établi les conditions pour assurer la réussite du projet (page 3 du guide). Ces conditions sont en lien direct avec les RAS visés et le contexte d'apprentissage;*
- *la démarche suivie sera la même que lors des situations d'apprentissage : étapes avant, pendant et après la discussion (pages 4 à 6 du guide);*
- *étant donné que les élèves discutent d'un reportage qu'ils ont tous visionné, ils pourront s'exprimer plus aisément sur le sujet;*
- *le retour collectif assurera une compréhension commune du reportage;*
- *les élèves pourront consulter leurs notes personnelles qu'ils auront pu écrire cinq minutes avant la discussion;*
- *un animateur préparera des pistes de discussion et assurera la bonne marche de la discussion;*
- *tout comme la dernière fois, je filmerai leur discussion de groupe.*

- d) Les buts poursuivis doivent être clairs pour les élèves (*chances de réussite et valeur de la tâche*) :
- *après avoir présenté la tâche (page 4 du guide), les élèves pourront se situer face à la tâche, et avec mon aide, ils prendront connaissance des attentes face à ce projet (page 1 du Cahier de l'élève).*
- e) La tâche doit s'inscrire dans un projet de communication et elle doit être signifiante afin de permettre aux élèves de donner le meilleur d'eux-mêmes (*défi à la mesure des élèves et valeur de la tâche*). Le choix du thème doit rejoindre la majeure partie des élèves et les inviter à prendre position de façon claire ou à leur permettre de fournir des exemples concrets tirés de leur vécu. Ainsi, les moments silencieux seront sensiblement diminués et l'interaction se déroulera aisément, car les élèves auront beaucoup à dire sur le sujet (la discussion favorisera sans doute l'expression des idées, surtout chez les élèves qui sont moins participatifs lors de ce genre d'échange) :
- *à la suite du projet d'écoute, les élèves pourront communiquer leurs sentiments, leurs opinions et leurs goûts à leurs camarades de classe;*
 - *ils ont déjà réfléchi au texte et discuté de certains éléments en réalisant le projet d'écoute, ce qui leur donne un vocabulaire de base pour le projet d'interaction;*
 - *la discussion de leurs réactions personnelles au reportage permettra aux élèves de mieux connaître la façon de penser et les valeurs des autres membres du groupe;*
 - *le fait de filmer leurs présentations orales pour les présenter à un public réel les motivera peut-être davantage à la tâche.*
- f) La tâche doit être construite de manière à représenter les trois étapes d'un projet de communication (*planification, réalisation et évaluation de la part des élèves*) :
- *après la présentation de la tâche, les élèves se rappelleront les moyens dont ils disposent pour bien participer à une discussion. Ensemble, nous ferons un retour sur les principaux éléments du reportage. Les animateurs reverront la feuille intitulée Le rôle de l'animateur (page 10 du guide) et prépareront des pistes de discussion à l'aide du matériel fourni aux pages 11 à 13 du guide (processus de planification : stratégies cognitives et métacognitives);*
 - *lors de la discussion, les élèves exprimeront leurs sentiments, leurs opinions et leurs goûts et les justifieront en se référant au reportage ou à leurs expériences personnelles. Ils réagiront aussi aux interventions des autres élèves (processus de gestion – produit : stratégies cognitives et métacognitives);*
 - *lors de l'autoévaluation, ils exprimeront leurs réactions à la tâche et ils évalueront les moyens utilisés pour favoriser une participation efficace à la discussion (processus – évaluation : stratégies métacognitives).*

g) L'outil d'évaluation doit concorder avec l'objet d'évaluation :

- *les critères de notation pour le produit peuvent tous être observés à partir du visionnement des discussions de groupe. Quant aux résultats d'apprentissage reliés au processus, ceux qui ne pourront pas être observés de façon objective ne feront pas l'objet d'une évaluation.*

Après avoir analysé la planification de la tâche évaluative à partir de critères de réussite personnelle, l'enseignant établit les **points forts** et les **points faibles** de cette situation. Ces observations portent surtout sur les pratiques pédagogiques quotidiennes. Cet exercice a pour but d'observer jusqu'à quel point certains facteurs pourraient influencer les résultats de certains élèves.

D'après moi, les **points forts** de la situation évaluative sont les suivants :

- le fait de discuter d'un sujet (*le phénomène hip-hop*) qui suscite souvent l'intérêt des élèves favorise leur motivation à la tâche; la possibilité de discuter avec leurs pairs et de faire référence à leur vécu rend aussi la communication plus réelle et signifiante;
- les élèves connaissent les attentes, ce qui leur permet d'aborder la tâche en sachant qu'ils ont déjà fait des projets semblables et qu'ils ont développé des stratégies cognitives et métacognitives pour réussir;
- le fait de partir d'un projet d'écoute réalisé par tous les élèves fournit une base de connaissances communes aux élèves tout en créant un climat sécurisant qui pourra favoriser la participation spontanée et augmenter leurs chances de réussite;
- la préparation des animateurs (rôle et pistes de discussion) devrait faire avancer la discussion et permettre à chaque élève de s'exprimer. Les pistes proposées à l'animateur sont variées et différentes des questions abordées dans le projet d'écoute, ce qui devrait lancer aux élèves un nouveau défi. L'enseignant vérifiera les questions choisies par l'animateur, en s'assurant qu'elles sont variées, intéressantes, clairement formulées et pertinentes quant aux résultats d'apprentissage visés;
- l'utilisation des notes personnelles devrait contribuer à contrer la nervosité;
- la fiche de réflexion devrait aider l'élève à identifier les points forts et les points faibles de sa participation et l'efficacité des moyens qu'il a utilisés. Il sera aussi amené à prendre conscience des aspects de la dynamique de groupe qui influencent sa réussite.

D'après moi, les **points faibles** de la situation évaluative sont les suivants :

- le sujet a déjà été exploité lors du projet d'écoute. Avant la discussion de groupe, je présenterai à mes élèves la tâche en faisant le lien avec le reportage qu'ils ont visionné. Il est donc possible qu'ils abordent la tâche en pensant qu'ils n'apprendront rien de nouveau; en la présentant, je devrais insister sur le fait qu'ils ont tous des points de vue différents et qu'ils exprimeront sans doute des réactions basées sur des expériences personnelles variées;

- le phénomène hip-hop n'est pas un sujet qui rejoint la majeure partie des élèves puisque ce style de musique n'est apprécié que par une petite proportion de jeunes. Afin de rendre la tâche d'interaction intéressante, je dois m'assurer que les questions incitent les élèves à la discussion;
- l'expérience de l'animateur, même si celui-ci est bien préparé, sera-t-elle suffisante pour respecter les consignes et pour surmonter les difficultés imprévues? Ou aura-t-il tendance à vouloir tout contrôler? Si, en cours de route, je remarque que l'animateur éprouve des difficultés ou se comporte de façon inappropriée, je devrais intervenir pour éliminer tout obstacle qui pourrait nuire au bon déroulement de l'interaction; je dois assurer que le comportement de l'animateur n'empêche pas un élève de réussir à la tâche;
- les élèves ont déjà participé à des discussions de groupe, mais certains d'entre eux auront peut-être besoin d'aide et d'encouragement pour exprimer leur point de vue de façon claire et bien développée. Je devrais observer de près le fonctionnement de chaque groupe pour m'assurer que personne ne se sentira exclu;
- le fait d'être filmé peut avoir des effets différents sur les élèves; il y en aura qui seront habitués à ce genre d'expérience et qui seront d'autant plus motivés à réaliser la tâche, alors que d'autres pourraient se sentir inquiets et cela peut nuire à leur réussite.

Note : Après avoir analysé la situation évaluative, l'enseignant peut décider de modifier certains aspects (le contexte de réalisation ou la tâche elle-même) au moment qu'il juge le plus opportun. Il pourrait apporter ces modifications **avant** même de proposer la tâche aux élèves. **Au cours de** la réalisation de la tâche, il pourrait décider d'agir selon la réaction des élèves en apportant le soutien nécessaire à ceux qui en ont besoin. **Après** la réalisation de la tâche par les élèves, il pourrait évaluer si ces facteurs ont joué un rôle déterminant dans le rendement des élèves (difficultés encourues par l'ensemble des élèves). Enfin, il pourrait juger s'il est nécessaire de tenir compte de ces facteurs lors d'une prochaine situation évaluative.

Modèles d'analyse des résultats obtenus par les élèves

Modèle d'analyse du produit de l'interaction

• Contenu

C'est la fin février et je constate qu'une faible proportion d'élèves ont réussi à exprimer, de façon efficace, leurs goûts et leurs opinions face au texte *La musique évoque des émotions*. Je remarque qu'il n'y a qu'un ou deux élèves par groupe qui réussissent à verbaliser leur pensée. Je ne crois pas que ce soit à cause de l'animateur que les autres membres du groupe n'ont pas participé autant. Je crois que c'est plutôt relié au fait qu'ils ont un vocabulaire limité et qu'ils manquent d'expérience lorsqu'il s'agit de discuter d'un sujet donné. Le vocabulaire de plusieurs élèves n'est pas suffisamment développé pour qu'ils puissent traiter, **de façon efficace à l'oral**, de sujets qui font partie de leur quotidien. Les élèves voudraient bien réagir de façon spontanée. Cependant, les mots ne leur viennent pas assez vite à l'esprit pour qu'ils puissent compléter leurs phrases ou leurs idées. Ils doivent faire des pauses pour trouver les mots nécessaires à la formulation de leur pensée. Pour certains élèves, cette expérience doit être frustrante.

Lors d'activités de lecture pendant lesquelles les élèves devaient réagir au texte en répondant par écrit à des questions, j'ai pu constater qu'ils avaient développé un **vocabulaire de base** pour exprimer leurs goûts, leurs sentiments et leurs opinions. Je devrais les aider à tirer profit de ces connaissances pour développer leur habileté à s'exprimer oralement. Il faut que ce **vocabulaire passif devienne actif**. La première chose à faire serait de leur faire prendre conscience de ce qu'ils ont déjà acquis. Je devrais revoir les réactions à un texte ou à un discours qu'ils ont donné à l'écrit lors de projets précédents pour ressortir les expressions et les mots qu'ils ont utilisés. Ainsi, nous pourrions nous créer une banque d'expressions et de mots à utiliser pour faire face à certaines situations. Cette banque pourrait être organisée en fonction des diverses situations auxquelles ils font face dans le quotidien, par exemple :

- exprimer des goûts, des sentiments ou des émotions :
 - formuler sa réaction,
 - nuancer l'expression de ses réactions,
 - expliquer ses réactions;
- exprimer ses points de vue :
 - énoncer un point de vue ou un jugement,
 - justifier son point de vue ou son jugement;
- expliquer une démarche ou un processus :
 - expliquer un phénomène;
 - émettre une hypothèse explicative, etc.

Nous pourrions également tirer profit des beaux modèles langagiers que nous rencontrons au fil de nos lectures et de nos projets d'écoute. Cependant, ce ne serait pas suffisant, car il faut rendre ce vocabulaire actif. Il faudra donc que je leur fournisse plus d'occasions de discuter de

différents thèmes. Pour que ces situations soient des plus rentables, je devrais organiser les groupes de manière à ce qu'il y ait des observateurs. Ceux-ci pourraient aider les membres du groupe de discussion à faire un retour sur le contenu et sur le fonctionnement de la langue.

Je devrais également encourager les enseignants des autres matières à faire travailler les élèves en équipe et à exploiter non seulement le vocabulaire inhérent à la matière à l'étude, mais également le vocabulaire utilisé pour interagir au quotidien.

En ce qui a trait au *RAS de culture et identité : l'élève partage son appréciation de la chanson populaire (7^e – observable)*, je me rends compte que les élèves ont des connaissances limitées en musique d'expression française. Leurs références se rapportent plutôt à la musique produite en anglais. Je vais essayer de créer des occasions qui exposent davantage les élèves à la culture musicale francophone. Je vais aussi m'assurer que cet objectif devienne non seulement le sujet d'un RAS du programme d'études, mais aussi une préoccupation constante qui aille au-delà des murs de notre école.

Il me reste encore trois mois de cours pour aider les élèves à accroître leurs habiletés à s'exprimer oralement en situation de discussion de groupe. Je sais que je ne peux pas combler tous les besoins, mais je peux au moins entreprendre des démarches pour les aider à prendre conscience de ce qu'ils savent déjà et pour leur donner le goût d'enrichir leur vocabulaire actif.

144

Printed by
Learning Resources
Distributing Centre
Production Division
Barrhead, Alberta
Canada, T7N 1P4
LRDC
"Reaching Students Is What We're About"



U.S. Department of Education
Office of Educational Research and Improvement (OERI)
National Library of Education (NLE)
Educational Resources Information Center (ERIC)



NOTICE

Reproduction Basis



This document is covered by a signed "Reproduction Release (Blanket)" form (on file within the ERIC system), encompassing all or classes of documents from its source organization and, therefore, does not require a "Specific Document" Release form.



This document is Federally-funded, or carries its own permission to reproduce, or is otherwise in the public domain and, therefore, may be reproduced by ERIC without a signed Reproduction Release form (either "Specific Document" or "Blanket").